

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA**

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**

**E.F.P DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**



**“HISTORIA DE LA RADIO COMUNITARIA QUISPILLACCTA-  
AYACUCHO: 2000 - 2014”**

**TESIS**

Para optar el título de Licenciado en Ciencias de la Comunicación

**AUTOR:**

Bach. Renee Zenobia Vilca Ayala

**ASESOR:**

Mg. Giuliana Pantoja Chihuán

**AYACUCHO – PERÚ**

**2015**

Con inmenso cariño a mis padres, Francisco y Eugenia, por su incondicional amor y sacrificio a lo largo de toda mi carrera universitaria.

Renee

## ÍNDICE

RESUMEN	
INTRODUCCIÓN	
<b>CAPÍTULO I</b>	<b>Pág.</b>
I. MARCO TEÓRICO	9
1.1. Antecedentes del problema	9
1.1.1. Antecedentes locales	10
1.1.2. Antecedentes nacionales	11
1.1.3. Antecedentes internacionales	15
1.2. Teorías y enfoques	18
1.2.1. La radio	18
1.2.2. Características de la radio	19
1.2.2.1. La unisensorialidad	19
1.2.2.2. La fugacidad	20
1.2.2.3. La unidireccionalidad	20
1.2.2.4. La inmediatez	20
1.2.3. Tipos de emisoras	20
1.2.3.1 Servicio de Radiodifusión Comercial	21
1.2.3.2. Servicio de Radiodifusión Educativa	21
1.2.3.3. Radiodifusión Comunitaria	21
1.2.3.4. Definición de radio comunitaria	21
1.2.4. Características de la Radio comunitaria	26
1.2.4.1. Una emisora de la organización popular	26
1.2.4.2. Es Educativa	26
1.2.4.3. Es Participativa y descentralizada	27
1.2.4.4. Integradora	27
1.2.4.5. Es Inclusiva	27
1.2.4.6. La finalidad	27
1.2.4.7. Cobertura y potencia	27
1.2.4.8. Uso de equipos y nuevas tecnologías	28
1.2.4.9. El financiamiento y la publicidad	28
1.2.5. Importancia de la radio comunitaria	28
1.3. Sistema de conceptos	29

1.3.1. La Radio	29
1.3.2. Comunicación	29
1.3.3. Comunitario	30
1.3.4. Comunidad	30
1.3.5. Comunicador	30
1.3.6. Radio Comunitaria	30
1.3.7. Emisora	30
1.3.8. Audiencia	30
1.3.9. Organización	30
1.3.10. Popular	31
1.3.11. Desarrollo	31
1.3.12. Social	31
1.3.13. Rol	31
<b>CAPÍTULO II</b>	
<b>2. PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN</b>	<b>32</b>
2.1. Planteamiento del problema	32
2.2. Justificación y relevancia de la investigación	34
2.3. Formulación del problema	35
2.3.1. Problema principal de investigación	35
2.3.2. Problemas Secundarios	35
2.4. Objetivos de estudio	35
2.4.1. Objetivo general	35
2.4.2. Objetivos específicos	36
2.5. Hipótesis	36
2.5.1. Hipótesis secundarias	36
2.6. Variables e indicadores	37
2.6.1. Variables	37
2.6.2. Indicadores	37
2.7. Metodología de la investigación	37
2.7.1. Tipo de investigación	37
2.7.2 Nivel de Investigación	37
2.7.3. Enfoque de investigación	38
2.7.4. Diseño de la investigación	38
2.7.5. Población	38

2.7.6. Muestra	38
2.7.7. Técnicas e instrumentos	38
2.7.7.1. Técnicas	38
2.7.7.2. Instrumentos	38
2.7.7.3. Procedimiento	38

### **CAPÍTULO III**

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	40
3.1. Contexto y fundación	40
3.1.1. Antecedentes de la comunidad de Quispillaccta	40
3.1.2. Contexto	42
3.1.3. Comunicación con los barrios de la comunidad de Quispillaccta	45
3.1.4. Asociación Bartolomé Aripaylla - Ayacucho	47
3.1.5. Surgimiento	51
3.1.6. Primera transmisión	55
3.2. Situación actual de radio Quispillaccta	58
3.2.1. Administración de la Radio	58
3.2.2. Finalidad	59
3.2.3. Reconocimientos y logros	59
3.2.4. Percepción sobre la radio	61
3.2.5. Características de la emisora	63
3.2.5.1. Programación	63
3.2.6. Representantes de la emisora	68
3.3. Radio Comercial o Comunitaria	69
3.4. Proyectos a futuro	74
3.4.1. La cobertura	74
3.4.2. La Televisión Comunitaria	75

CONCLUSIONES

SUGERENCIAS

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

## RESUMEN

La comunicación radial en el mundo y en el Perú ha representado y representa un sector muy importante en las comunicaciones por su característica de inmediatez y por la mayor cobertura. Por tanto se considera a la radio como un medio de integración entre las diversas poblaciones y los sectores más alejados del país. Así mismo las radios comunitarias históricamente han contribuido significativamente al desarrollo y la democracia de los pueblos, medio que posibilita que las comunidades sean escuchadas y que participen.

Según algunas investigaciones realizadas las radios comunitarias rurales en el Perú presentan en su mayoría formatos de baja calidad en contenido y de comunicación, porque no cuentan con el apoyo y asistencia de las autoridades correspondientes.

La presente tesis tiene como problema de investigación ¿En qué contexto se funda radio Quispillaccta y tiene como objetivo describir el contexto en que se funda radio Quispillaccta. La idea de la radio surge en la misma comunidad campesina y pese a que se ha desarrollado en la ciudad, en el distrito de Ayacucho, su finalidad y objetivos son comunitarios, lo que se demuestran a través de su programación.

La “Radio Quispillaccta” surge en un contexto de conflicto con el ex Proyecto Especial Río Cachi durante la ejecución de la presa Cuchuquesera y por las dificultades que la comunidad, las autoridades tenían por la falta de comunicación entre localidades.

Para la investigación se utilizó la metodología cualitativo - histórico, la muestra de estudio se formuló de acuerdo a las unidades de análisis, utilizando el muestreo no probabilístico por juicio de expertos.

## INTRODUCCIÓN

La Radio Quispillaccta es una empresa comunal, que inicia sus actividades el 13 de enero del año 2000, que tiene por finalidad revalorar y fortalecer la identidad, promover el desarrollo regional desde el desarrollo rural, a través de la comunicación interactiva y participativa, con una programación fundamentada en la producción y emisión de programas radiales educativos, culturales, recreativos y de capacitación, entre los sectores y áreas de desarrollo de nuestra región.

En el primer capítulo de la presente tesis se da cuenta del desarrollo del marco teórico, tomando en cuenta los aportes locales, nacionales e internacionales de investigaciones realizadas con referencia al tema de radios comunitarias el cual nos servirá de norte para ahondar en la investigación de las radios comunitarias, su aporte social a sus zonas de influencia. Cabe mencionar que no se ha encontrado investigaciones locales sobre la historia de las radios comunitarias; En los antecedentes nacionales se ha revisado publicaciones de tesis y libros que han podido aperturarnos información acerca del desarrollo de las radios comunitarias no necesariamente con licencia de funcionamiento como tal sino más bien por su contenido que se han llegado a denominar radios comunitarias, es así que con estos aportes se contextualizará para la recopilación de información para la investigación e interpretación de la radio Quispillaccta.

En el segundo capítulo planteamos el problema, con la siguiente interrogante, ¿En qué contexto se funda radio Quispillaccta? Así como la descripción y formulación del objetivo general, siendo este de vital de importancia para el desarrollo de la tesis de investigación.

La hipótesis planteada en la investigación es la siguiente “La Radio comunitaria Quispillaccta surge en un contexto de conflicto entre la comunidad y el ex Proyecto Especial Rio Cachi, para defender sus derechos comunitarios y mantenerse informados de todo el acontecer de esta problemática. Y se desarrolló para difundir el proceso de afirmación de la identidad cultural, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de los pueblos de la comunidad de Quispillaccta y sus zonas de influencia.” buscando responder lo planteado se trabajó metodológicamente a través de la identificación de variables, diseño, población, muestra, técnicas e instrumentos de recolección de datos, utilizando muestreo no probabilístico. Se utilizó la técnica de la entrevista con la guía de entrevista como instrumento a miembros fundadores de la radio entre ex autoridades comunales y actuales, así como al administrador de la radio.

En el tercer capítulo, se estudió la emisora radial Quispillaccta – origen, el contexto en el que surge, desarrollo, características de la radio comunitaria, programación. Así mismo la diferencia entre radio comercial y comunitaria para situar en el tipo de radio, a la radio Quispillaccta, materia de la tesis. Además señalamos algunas limitaciones que tiene la radio y también los retos para la radio difusión comunitaria, para mejorar su desarrollo, destacando su importancia como medio de comunicación social.

## **CAPÍTULO I**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **1.1. Antecedentes**

Este capítulo tiene por objetivo conocer brevemente con una mirada histórica las radios comunitarias a nivel local, nacional e internacional, considerado como punto de partida para ahondarnos en la historia de la radio comunitaria Quispillaccta en la región Ayacucho.

Centrándonos en el ámbito local en la poca información existente y considerando que los habitantes de la región tienen una altísima cultura oral, se planteó investigar y desarrollar la historia de la radio comunitaria de la región Ayacucho, que contribuirá como antecedente para futuras investigaciones acerca del tema de la radio comunitaria regionalmente.

En ese sentido se pretende conocer la historia de la radio comunitaria Quispillaccta durante sus inicios (2000) hasta la actualidad (2014); "Radio Quispillaccta" es una empresa comunal de la comunidad campesina de

Quispillaccta, que inicia sus actividades el 13 de enero del año 2000, bajo Resolución Vice Ministerial No. 124-99-MTC/15.03 de fecha 06 abril de 1999 y publicado en el diario oficial “El Peruano” el día 11 de abril que tiene como misión revalorar y fortalecer la identidad , promover el desarrollo regional desde el desarrollo rural, a través de la comunicación interactiva y participativa, con una programación fundamentada en la producción y emisión de programas radiales educativos, culturales, recreativos y de capacitación, entre los sectores y áreas de desarrollo de nuestra región<sup>1</sup>.

#### **1.1.1. Antecedentes locales**

No existen investigaciones acerca de este tema, hay carencia de bibliografía específica que oriente el origen y avance de las radios comunitarias en la ciudad de Ayacucho.

En ese sentido para permitirnos un referente a modo de conocer el origen y la evolución de la radio comunitaria localmente citamos algunas radios que aunque no necesariamente tiene el permiso de radio comunitaria, su programación está basada u orientada en realizar programas culturales, religiosos o educativos, .

Es el caso de Radio Cultural Amauta que fue fundada el 07 de Noviembre de 1960 en la provincia de Huanta, Región Ayacucho – Perú. Esta emisora que viene a ser la pionera de la Región fue fundada por el misionero norteamericano Rev. Nickles Cochran con la ayuda y participación activa de sus colegas de la Misión Presbiteriana Mundial. Esta emisora fue fundada con la finalidad específica de difundir las buenas noticias de Dios para el ser humano en la

---

<sup>1</sup>Historia Radio Quispillaccta (2003). Extraído el 16 de marzo del 2015 de la página web <http://www.radioquispillaccta.net/historia>

persona de Jesucristo y también con la finalidad de enseñar la Palabra de Dios que es la Biblia<sup>2</sup>.

Un caso de radio comunitaria creada el año 2006, es Chaski Radio, una emisora comunitaria que busca contribuir al desarrollo integral de la provincia de Vilcas Huamán, promoviendo el ejercicio de los derechos humanos, la conservación del medio ambiente, uso sostenible de los recursos naturales, la biodiversidad local y apoyando iniciativas de orden productivo, social y cultural que se realice en la zona, ofreciendo espacios de concertación y participación consiente e informada de los comuneros de Vischongo<sup>3</sup>.

Podríamos considerar la poca información que se tiene en el Blog de Chaski Radio como un antecedente local debido a que principalmente los estudios realizados acerca de la evolución de las emisoras en Ayacucho, se han basado solo en trabajos de investigación y académicos.

### **1.1.2. Antecedente nacional**

En el ámbito nacional también podemos señalar que no se cuenta con una gama de investigaciones que den cuenta sobre la historia de los medios de comunicación en especial de la radio comunitaria, una investigación más aproximada podría ser la tesis “Radio comunitaria: alternativa de comunicación y desarrollo en el distrito de San Martín de Porres de Lima Metropolitana” presentado el año 2002 por la Bach. Soledad Amelia Sabrera Ortiz para optar el título profesional de Licenciada

---

<sup>2</sup> Historia radio Amauta (2013). Extraído el 16 de marzo del 2015 de la página web <http://www.radioamauta.net/quienessomos.html#c2>

<sup>3</sup> Descripción Chaski Radio. [http://onda-rural.net/index.php?option=com\\_gmapfp&view=gmapfp&layout=article&id=13:chaski-radio&Itemid=200](http://onda-rural.net/index.php?option=com_gmapfp&view=gmapfp&layout=article&id=13:chaski-radio&Itemid=200)

en Comunicación Social. En su investigación, realiza una revisión de la historia de la radio comunitaria en el contexto local, nacional e internacional, así mismo analiza la radio comunitaria en el distrito de San Martín de Porres principalmente en los mercados de abasto, donde trabajan y acuden personas de las regiones de la costa, sierra y selva, quienes hacen uso de este medio como una herramienta de identificación, la radio cumple la función de aminorar el efecto del choque cultural que se produce en el migrante en el proceso de integración a la ciudad, convirtiéndose en colectivo.

Señala también que las radios comunitarias en los mercados son espacios culturales que contribuyen eficazmente a una humanización de nuestra sociedad. Hay más autenticidad en la comunicación, logra la horizontalidad y lo más importante la practica el derecho a ser informados. Así mismo concluye que las radios comunitarias en el distrito de San Martín de Porres son necesarias para desarrollar nuestras culturas locales, para rescatar la diversa riqueza de la comunidad. Para promover la participación y el miedo de hablar y que en pleno siglo XXI las radios comunitarias de los mercados no han dejado de ser importantes y necesarios como medios de comunicación para el distrito; su uso hoy es con mayor incidencia.<sup>4</sup>

Otra de las investigaciones realizadas sobre radio comunitaria en el Perú encontrado vendría a ser la tesis “La influencia de las radios comunitarias: caso radio Ayabaca” presentado por Milton César Flores Córdova en la ciudad de Piura el año 2006.

---

<sup>4</sup> SABRERA, Soledad (2002) Radio comunitaria: alternativa de comunicación y desarrollo en el Distrito de San Martín de Porres de Lima Metropolitana, Perú. Tesis publicada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2002, 117-118 p.

Flores Córdova de igual manera investiga los orígenes de la comunicación comunitaria en el aspecto local, nacional y en América Latina lo cual sirve de referencia para la investigación que venimos realizando. El tesista concluye que en primer lugar la identificación con las comunidades es el principal capital de las radios comunitarias, así mismo señala que la comunicación comunitaria existe en función de la dinámica social en la que se desarrolla. También afirma que las radios comunitarias están sufriendo cierto nivel de agotamiento pues muchas de ellas nacieron el calor de la lucha política y social en épocas de dictadura y enfrentamientos por volver a los sistemas democráticos. Las radios comunitarias ocuparon un espacio social y recibieron un apoyo total de sus audiencias. Sin embargo hoy estas nociones se han desgastado y lastimosamente muchas emisoras comunitarias se han quedado en esa desconexión de una realidad distinta; otras, en ser oposición por oposición y no en mediadoras.<sup>5</sup>

Un lectura importante para el tema de radio comunitaria que venimos realizando es el libro “Haciendo Olas – Historia de comunicación participativa para el cambio social” del autor Alfonso Gumucio Dagron publicado el año 2000, en el texto encontramos una investigación detallada que permite revelar la información sobre las experiencias de comunicación participativa para el cambio social seleccionadas por su enfoque participativo. Es un informe que reúne una colección de cincuenta historias de casos, breves descripciones de experiencias de comunicación para el cambio social en América Latina, África y Asia.

Es así que se encuentra considerado radio Quillabamba – Perú (1969), radio ubicada en la provincia de Concepción, en el departamento del Cuzco. En el texto

---

<sup>5</sup> FLORES, Milton (2006) La Influencia de las radios comunitarias: Caso radio Ayabaca. Tesis publicada en la Universidad de Piura, 139 – 142 p.

se da cuenta de su historia e importancia en la evolución de sus programas a través de los años a medida que se comprometía con las luchas sociales.<sup>6</sup>

“Conexión” es una publicación realizada por el departamento de comunicaciones de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP) en noviembre del año 2012, siendo una recopilación de las actividades de seminarios, investigaciones de los profesores de la PUCP, es así que dentro de esta publicación encontramos la participación de Juan Gargurevich con el tema “Los medios masivos de Información en el Perú, 1980 - 2012” en una revisión de 40 años de la historia de los medios masivos de información aportando historia a los trabajos de investigación de alumnos y tesis. Es así que cita al especialista en radio Carlos Rivadeneyra, que llama a la radio comunitaria como “la otra radio”:

“La inmensa mayoría de estaciones de radio en nuestro país corresponden a empresas privadas y complejas características, algunas grandes empresas y conglomerados y otras medianas, pequeñas y hasta micro empresas de carácter familiar. Una pequeña parte, menor a la décima porción, son estaciones de radio con autorización de tipo educativo. A pesar de que la Ley de Radio y Televisión (Ley 28278) vigente desde julio de 2004 reconoce hasta tres modalidades de radios: comerciales, educativas y comunitarias. De esta última tipología no existe a la fecha ninguna estación reconocida de manera formal. Pero lo más sorprendente de la clasificación que plantea la ley en mención es que no define un tipo de medio de comunicación de carácter público o en su defecto estatal”.<sup>7</sup>

Como un dato adicional e importante también se podría considerar el informe realizado por el Comunicador Social Oscar Martín Fajardo Gallego para el

---

<sup>6</sup> GUMUCIO, Alfonso (2001). Haciendo Olas. Historias de Comunicación Participativa para el cambio social. New York, 59 p.

<sup>7</sup> PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DEL PERU (2012). Conexión. Lima. 27 p.

Consejo Consultivo de Radio y Televisión (CONCORTV) 2012, donde señala que a la fecha de investigación solo existía una licencia otorgada de servicio de radiodifusión con finalidad comunitaria propiamente por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC), señala también que las radios comunitarias que existen en el Perú son las señaladas radios informales, que en su mayoría se mantienen en esta condición debido a la dificultad que representa formalizarse propiamente como radio comunitaria.<sup>8</sup>

El libro “Ondas – Memorias de la radio y televisión en Pasco 1937 – 2005”, es un material que se realizó apelando a la memoria y recuerdos de quienes hicieron radio en Cerro de Pasco, desde hace sesenta años atrás, y a los testimonios y remembranzas de personas.<sup>9</sup> Aunque no se hable específicamente de la radio comunitaria, es un material que sirve también de referencia para saber de la historia de la radio a nivel nacional.

### **1.1.3. Antecedentes internacionales**

Para conocer los antecedentes de la radio comunitaria en el ámbito internacional se ha tomado como fuente de información tesis, libros y artículos referentes al tema de investigación, aunque propiamente históricos no se ha encontrado, pero si investigaciones enfocadas en diferentes aspectos relacionados con la radio comunitaria.

En el artículo “Experiencias de radio comunitaria en el mundo” publicado por la Asociación RADIALISTAS APASIONADAS Y APASIONADOS, da cuenta de la radio comunitaria en el mundo con el objetivo de presentar una extensa gama

---

<sup>8</sup> FAJARDO, Oscar (2012). Un diagnóstico de radio rural en el Perú. 2012, 17 p.

<sup>9</sup> HERRERA, Juan, 2007, Ondas Memorias de la Radio y Televisión en Pasco 1937 – 2005. 2007, 28 p.

de proyectos de radio comunitaria, esperando que la publicación sea un instrumento útil para los difusores comunitarios y los que, siéndolo potencialmente, buscan crear o adaptar modelos de radio comunitaria que cuadren con las condiciones específicas que enfrentan. Es así que analiza las radios comunitarias en África, Asia, Australia, Europa, América Latina y América del Norte.<sup>10</sup>

En el presente trabajo de investigación como se había mencionado se ha tomado como referencia tesis publicadas sobre radio comunitaria; tal es el caso de la tesis “Nuevos sentidos de lo comunitario: La Radio Comunitaria en Colombia” presentado por Sandra Liliana Osses Rivera, para optar el grado de Maestro en Ciencias Sociales el año 2002.

Según Rivera la radio comunitaria brinda un servicio público al servicio del desarrollo, es un modelo que sustenta la Radio Comunitaria desde la perspectiva del Ministerio de Comunicaciones de Colombia está anclado en la propuesta normativa expresada en el Decreto 1447/1995, el cual se integra al Nuevo Estatuto de Radiodifusión Sonora, cuya mayor pretensión es aproximar a las gentes del sector rural colombiano a las distintas etnias culturales y en general a los habitantes del territorio alejados de las grandes zonas urbanas, a un medio de comunicación que les sirva de herramienta educativa e informativa y contribuya con sus emisiones a la recreación y desarrollo económico social de la región, preservando los valores. Sobre este propósito se consolida un modelo que determina la Radio Comunitaria como un servicio público, especialmente al servicio del desarrollo de regiones rurales de Colombia.

Así mismo es un espacio de construcción de ciudadanía, es un medio de expresión

---

<sup>10</sup> ASOCIACIÓN RADIALISTAS APASIONADAS Y APASIONADOS. Experiencias de radio comunitaria en el mundo. Ecuador, 03 p.

y desarrollo para los municipios, comunicación para la inclusión, radio para la visibilización, sentidos en juego, modelos en acción.

Según las conclusiones a las que llega tomando en consideración la afirmación de Rosalía Winocur:

Todo diseño de política involucra racionalidades distintas. Entre el diseño de las políticas y la puesta en práctica de las mismas, opera un proceso de resignificación constante, en el que el mismo texto puede interpretarse e instrumentarse de maneras distintas (...)

Y este proceso se complejiza con el tiempo, ya que la interacción creciente con el usuario del Programa introduce nuevos elementos, que a su vez inciden en la interpretación de la realidad y de los criterios con los que se opera. De ahí la necesidad, para el análisis y evaluación de sus acciones, de objetivarlas mediaciones de carácter histórico, político y cultural que se establecen cotidianamente entre el "texto" de las políticas y los espacios concretos donde el programa opera e interactúa con sus destinatarios.

Otra tesis de investigación que se tomó de referencia en el sentido de conocer y entender mejor el proceso de la historia de radio comunitaria internacionalmente es la tesis "Estrategias interactivas en la radio comunitaria educativa" el caso IRFEYAL (Instituto Radiofónico Fe y Alegría), presentado por Teodoro Galarza el año 2003. En esta investigación el tesista tiene como hipótesis: "La radio comunitaria en América Latina y Ecuador utiliza estrategias interactivas con eficacia en la programación educativa, entonces mejorará el acceso, la participación y el aprendizaje de la audiencia". En sus conclusiones señala que en América Latina, el desarrollo de la radiodifusión es un asunto heterogéneo. En cada país han vivido procesos distintos, que marcan desigualdades en el desarrollo del medio radio. Por ejemplo, en Brasil y Chile resurge la radio comercial,

mientras en Colombia se mantiene la hegemonía de la radio privada desde su implantación, pero en el caso de Perú esta radio ha atravesado una situación de crisis y estancamiento.

Señala con respecto a la radio comunitaria que en América Latina ha surgido como respuesta al monopolio de los medios comerciales, a la homogeneización de la cultura y al desinterés o frente a la inexistencia de la radio pública. Las radios comunitarias se han convertido en un medio idóneo para la democratización de la comunicación y la cultura en la región.

En una de sus conclusiones Galarza afirma que en América Latina la mayoría de las radios comunitarias son llamadas “piratas” porque aún viven en la ilegalidad, puesto que tarda una legislación que las ayude a desarrollarse orgánicamente. Sin embargo, en los últimos años las radios comunitarias han dado pasos para mejorar los códigos normativos en algunos países. De esta manera se han obtenido algunas medidas favorables relacionadas al otorgamiento de frecuencias y a la posibilidad de la autofinanciación por medio de la publicidad, como en el caso de Ecuador.<sup>11</sup>

## **1.2. Teorías y enfoques**

### **1.2.1. La Radio**

Es tan sencillo conectarnos a una emisora radial de una estación de radio o un canal de televisión, para recrear nuestras actividades diarias escuchando programas musicales, informativos, culturales, y casi nunca nos percatamos cómo se originan y de qué manera llegan hasta nosotros los receptores.

---

<sup>11</sup> GALARZA, Teodoro (2003) Estrategias Interactivas en la Radio Comunitaria Educativa. Tesis doctoral presentado en la Universidad Autónoma de Barcelona, España, 2003, 439 p.

Según diferentes acepciones, “radio” es un sistema de comunicación mediante ondas electromagnéticas que se propagan por el espacio. Debido a sus características variables, se utilizan ondas radiofónicas de diferente longitud para distintos fines; por lo general se identifican mediante su frecuencia. Las ondas más cortas poseen una frecuencia (número de ciclos por segundo) más alta; las ondas más largas tienen una frecuencia más baja (menos ciclos por segundo)<sup>12</sup>.

El nombre del pionero alemán de la radio, Heinrich Hertz, ha servido para bautizar el ciclo por segundo (hercio, Hz). Un kilohercio (KHz) son 1000 ciclos por segundo; 1 megahercio (MHz), es 1 millón de ciclos por segundo; y 1 gigahercio (GHz) 1000 millones de ciclos por segundo. Las ondas de radio van desde algunos kilohercios a varios gigahercios. Las ondas de luz visible son mucho más cortas. En el vacío, toda radiación electromagnética se desplaza en forma de ondas a una velocidad uniforme de casi 300 000 kilómetros por segundo<sup>13</sup>.

Las ondas de radio se utilizan no solo en la radiodifusión y la televisión, de la cual nos ocupamos en la presente obra; sino también en la telegrafía inalámbrica, la transmisión por teléfono, el radar, sistemas de navegación espacial, etc. De la radio también se dice que es un complejo sonoro que mediante un juego sutil de relaciones construyen la palabra, la música y el ruido.<sup>14</sup>

## **1.2.2. Características de la radio**

### **1.2.2.1. La unisensorialidad**

En una transmisión de radio se hace uso de la comunicación oral, cuyo objetivo es

---

<sup>12</sup> HERRERA, Juan (2007) Ondas Memorias de la Radio y Televisión en Pasco 1937 – 2005, edit. San Marcos, Lima. 25 p.

<sup>13</sup> Ibid, pág. 25

<sup>14</sup> Ibid, pág. 29

estimular el pensamiento y la razón, permitiendo la creación de significados mediante la interpretación y percepción del mensaje, y estimulando la imaginación del oyente<sup>15</sup>

#### **1.2.2.2. La fugacidad**

El mensaje radial es rápido y breve.

Si no estás atento a lo que escuchas puedes correr el riesgo de no escuchar el mensaje.<sup>16</sup>

#### **1.2.2.3. La unidireccionalidad**

En la radio generalmente no se registra un mensaje de retorno inmediato.

Los mensajes son de una sola dirección.<sup>17</sup>

#### **1.2.2.4. La inmediatez**

Los hechos que acaban de suceder o que están sucediendo en ese instante, se puede conocer por la RADIO.

La reina de las PRIMICIAS

La palabra mágica: Directo en directo.<sup>18</sup>

**1.2.3. Tipos de emisoras.-** Los servicios de radiodifusión, en razón de los fines que persiguen y del contenido de su programación se clasifican en:

---

<sup>15</sup> BURGOS AGUILAR, J. V. (2007). El reto de la radio interactiva y la tutoría virtual.

<sup>16</sup> <http://radiodatos.blogspot.com/2010/05/t-p-n1.html>

<sup>17</sup> Ibid.

<sup>18</sup> Ibid.

**1.2.3.1. Servicio de Radiodifusión Comercial:** Son aquellos cuya programación está destinada al entretenimiento y recreación del público, así como a abordar temas informativos, noticiosos y de orientación a la comunidad, dentro del marco de los fines y principios que orienten el servicio.<sup>19</sup>

**1.2.3.2. Servicio de Radiodifusión Educativa:** Son aquellos cuya programación está destinada predominantemente al fomento de la educación, la cultura y el deporte, así como la formación integral de las personas. En sus códigos de ética incluyen los principios y fines de la educación peruana.

Las entidades educativas públicas, solo pueden prestar el servicio de radiodifusión educativa.<sup>20</sup>

**1.2.3.3. Radiodifusión Comunitaria:** Es aquella cuyas estaciones están ubicadas en comunidades campesinas, nativas e indígenas, áreas rurales o de preferente interés social. Su programación está destinada principalmente a fomentar la identidad y costumbres de la comunidad en que se presta el servicio, fortaleciendo la integración nacional<sup>21</sup>.

**1.2.3.4. Definición de radio comunitaria:** En nuestro entender y de acuerdo a lo conceptualizado por la Ley de radio y televisión N° 28278 y la afirmación de López Vigil, la radio comunitaria llámese como se llame es un tipo

---

<sup>19</sup> Ley de radio y televisión N° 28278 (2004:04)

<sup>20</sup> Ibid. Pág. 04

<sup>21</sup> Ibid. Pág. 04

de emisora cuyos titulares o copropietarios son grupos barriales, campesinos, comunidades y otras organizaciones de la sociedad, con derecho a asociarse para gestionarla de forma democrática y auto sostenible, con la misión de aportar en el desarrollo de su comunidad.

López Vigil citado por Vicente Brunetti afirma que en Canadá se conoce como radio comunitaria. En Europa prefieren llamarse radios asociativas. En África, radios públicas. Y en nuestra América Latina, la unidad de nombres de cierta riqueza de las experiencias: educativas en Bolivia, libres en Brasil, participativa en el Salvador, popular en Ecuador, indígena en México, Comunales aquí y ciudadanas allá.<sup>22</sup>

La historia de las radios comunitarias nos lleva a afirmar que su práctica apunta siempre hacia la democratización de la comunicación radiofónica, en modo alguno se pone al servicio de intereses privados o particulares y hace de la participación ciudadana un elemento primordial. Su práctica apunta a la desmitificación de la comunicación, donde el ciudadano es percibido como sujeto deseoso y capaz de transmitir información a sus semejantes y no simplemente como un objeto o consumidor.<sup>23</sup>

- Además su práctica está centralizada en la comunidad, en sus necesidades y en sus problemas, pero también en sus fueros y realizaciones; una comunidad que no es considerada por la radio comunitaria como mercado segmentado o a segmentar,

---

<sup>22</sup> VICENTE, Brunetti (1997), *Emergencia de las Radios Comunitarias en Paraguay*. 26 p.

<sup>23</sup> IBARRA, E. (1991), "Aproximación a la radio comunitaria", en *voces y culturas*, revista de comunicación N° 2/3 Barcelona. 62 p.

sino como la base real y lugar de inspiración de su esfuerzo por la democratización de la comunicación radiofónica.<sup>24</sup>

Para la UNESCO la radio comunitaria se define de acuerdo a la palabra “comunidad”, que designa la unidad básica de una organización social y horizontal. Las radios comunitarias se crean para estimular la participación de una amplia muestra representativa de los diversos niveles socio-económicos, organizacionales y de grupos minoritarios que existen dentro de la comunidad.<sup>25</sup>

La Asociación Mundial de Radios Comunitarias, AMARC, se plantea la interrogante ¿Qué hace que una estación de radio sea comunitaria?, respondiendo a su interrogante con palabras de los miembros de AMARC, define a la radio comunitaria en base a tres características prioritarias:

En primer lugar, la radio comunitaria está caracterizada por la activa participación de la comunidad en los procesos de creación de noticias, información, entretenimiento, con un énfasis en temas y preocupaciones locales. Con capacitación los productores pueden crear programas usando sus propias voces. En segundo lugar, es esencial que sea una empresa sin fines de lucro. En estos días de alta comercialización de la radiodifusión, el carácter de la radio comunitaria lo constituye su independencia y responsabilidad en el servicio a la comunidad, no al anunciante. Como la estación es de propiedad de la comunidad, se mantiene la responsabilidad en el manejo de la estación. En tercer lugar, la programación es designada por la comunidad para mejorar las condiciones

---

<sup>24</sup> IBARRA, E. (1991), “Aproximación a la radio comunitaria”, en voces y culturas, revista de comunicación N° 2/3 Barcelona. 63 p.

<sup>25</sup> UNESCO, (1999), “La radio”, en: *Informe Mundial sobre la comunicación. Los medios frente al desafío de las nuevas tecnologías*, Ediciones UNESCO-CINDOC, Fundación Santa María Madrid. 152 p.

sociales y la calidad de vida. La comunidad misma decide cuáles son sus prioridades y necesidades en términos de la provisión de información.<sup>26</sup>

Expertos como José Ignacio López Vigil han tenido que aceptar que el concepto antiguo de propiedad ya no es una acepción a “rajatabla”, la propiedad no define el carácter comunitario. El investigador se cuestiona lo siguiente: “¿Qué es lo que hace comunitaria a una radio comunitaria?” Y él mismo se responde:

“No es la potencia, ni el tipo de señal, ni pasar o no pasar anuncios comerciales, ni siquiera la propiedad del medio. Es la programación comunitaria la que hace comunitaria a una radio”. Afirma que no importa que tenga una concesión comercial, que haya sido fundada por un particular, por una iglesia, por una universidad o por una cooperativa; una radio es comunitaria porque su programación está al servicio de la comunidad.<sup>27</sup>

FLEMING (2002) sintetiza las principales características de la amplia conceptualización de la radio comunitaria de la siguiente manera(traducido al español):

“Las principales características de la radio comunitaria son que es participativo - siendo dirigido por aquellos que también conforman su audiencia - y que sin fines de lucro de decisiones. Esto no quiere decir que se evita la publicidad, sino que todos los beneficios se vuelve a poner en el funcionamiento de la deforesta- que es propiedad y está gestionado por la comunidad a la que transmite a . ( ... ) Debe quedar claro que las radios comunitarias no se trata de hacer algo por la comunidad, sino de la comunidad de hacer algo por sí mismo, es decir, la propiedad y el control de sus medios de comunicación”<sup>28</sup>

---

<sup>26</sup> <http://alc.amarc.org/node/4>

<sup>27</sup> FLORES, Milton (2006) La Influencia de las radios comunitarias: Caso radio Ayabaca. Tesis publicada en la Universidad de Piura, 31 p.

<sup>28</sup> FLEMING, C.(2002), The radio handbook, Routledge, London. 33 p.

Según la UNESCO, desde 1989, las radios comunitarias han logrado un fuerte crecimiento gracias a los avances tecnológicos de su equipamiento, a la reducción de los costos de los transmisores de FM, la relajación de los monopolios públicos, el progreso de los movimientos democráticos y la aparición de grupos emergentes y asociativos en el mercado.<sup>29</sup> Asimismo, el peruano Fernando Palomino reafirma que la idea de “propiedad” –acepción antigua– no define radicalmente el carácter de lo que debe ser una radio comunitaria. El especialista refiere que, en algunas zonas de Perú surgieron radios con intereses primariamente comerciales pero que han encontrado en la comunicación comunitaria, uno de los pilares en sus objetivos, plasmados en su programación.

Esta situación ha hecho que la Coordinadora Nacional de Radio (CNR) en Perú haya aceptado el ingreso de emisoras de este tipo como asociadas pues, se ha considerado que, comparten los objetivos de esta organización. Ejemplos son: Radio Bahía Mix (Pacasmayo-La Libertad) o Radio Uno (Tacna)<sup>30</sup>.

La Federación Argentina de Radios Comunitarias (FARCO), considera: Las radios comunitarias se caracterizan por ver a la comunicación como un derecho humano esencial. A diferencia de las radios privadas comerciales, no persiguen un fin de lucro. No tienen un dueño sino que son gestionadas en forma democrática y participativa por grupos de personas agrupados en asociaciones civiles, vecinales, cooperativas, sindicatos. Mutuales, etc. Una radio Comunitaria menciona, no es una radio pequeña, pobre, precaria, de baja potencia.

---

<sup>29</sup> UNESCO, (1999), “La radio”, en: *Informe Mundial sobre la comunicación. Los medios frente al desafío de las nuevas tecnologías*, Ediciones UNESCO-CINDOC, Fundación Santa María Madrid. 152 p.

<sup>30</sup> FLORES, Milton (2006) *La Influencia de las radios comunitarias: Caso radio Ayabaca*. Tesis publicada en la Universidad de Piura, 32 p.

Una radio comunitaria no es necesariamente un medio local, puede tener alcance local, municipal, provincial, regional o nacional. No lo define su alcance sino su forma de propiedad, junto con sus objetivos, misión y forma de organizarse.

Un medio local es aquel que tiene como principal punto de partida lo que sucede diariamente en su territorio, sea éste un barrio, municipio, partido, etc., hay medios locales que son comunitarios, aunque también hay medios locales que son privados comerciales, o estatales. Una radio comunitaria se diferencia de un medio del sector privado comercial en su forma de propiedad y en sus objetivos. Pero también en cómo aborda los hechos de la realidad cotidiana.

En una Radio Comunitaria se busca generar participación popular para dar respuesta a los problemas.<sup>31</sup>

#### **1.2.4. Características de la Radio comunitaria**

Con las conceptualizaciones y referencias como precedente podemos intentar delimitar las características de una emisora comunitaria:

##### **1.2.4.1. Una emisora de la organización popular**

En la mayoría de los casos en las emisoras comunitarias quien asume la propiedad de la emisora es la comunidad, la organización, comité, etc.

##### **1.2.4.2. Es Educativa**

Porque tiene el compromiso con el desarrollo de su público, de su comunidad. Es eco de sus demandas y esperanzas. Además, difunde sus problemas y sus alternativas de solución.

---

<sup>31</sup> [http://www.farco.org.ar/index.php?option=com\\_content&view=article&id=2123&Itemid=214](http://www.farco.org.ar/index.php?option=com_content&view=article&id=2123&Itemid=214)

#### **1.2.4.3. Es participativa y descentralizada**

Uno de los fines de la radio comunitaria es la participación activa de sus oyentes para lo cual la radio comunitaria pone sus micrófonos en la calle literalmente. Traslado sus programas de las cabinas a cualquier lugar de la ciudad o del campo. Hace radio fuera de la radio y de esta manera se consigue una programación con incidencia pública y política, generando empatía en la población. A través de los programas informativos o de opinión, busca recuperar la participación de la ciudadanía para promover el desarrollo humano.

#### **1.2.4.4. Integradora**

Porque reconoce la necesidad de articular el espacio local, regional, nacional y mundial.

#### **1.2.4.5. Es Inclusiva**

“Dar voz a los sin voz” es una frase que se podría usar para indicar que la radio comunitaria es inclusiva porque ampara que los sectores menos favorecidos de su audiencia intervengan en los asuntos públicos de sus localidades y sus regiones para una oportuna toma de decisiones.

#### **1.2.4.6. La finalidad**

La finalidad constituye la búsqueda de una comunicación para el cambio social.

#### **1.2.4.7. Cobertura y potencia**

Las radios comunitarias no se definen por la potencia de su transmisor o, por su ubicación en zonas rurales. Las radios comunitarias pueden ser grandes o chicas,

de corto o más alcance geográfico. Lo comunitario lo hacen los objetivos y fines que persigue.

#### **1.2.4.8. Uso de equipos y nuevas tecnologías**

Aún existen grandes diferencias en el uso de equipos de última generación entre estas radios. Así, algunas trabajan con computadora, con los últimos programas informáticos y hasta en cinco áreas de la empresa. Otras sólo tienen una computadora en la cual, por horas, realizan diversas tareas. Estas deficiencias en equipos condiciona, a veces, la entrega de buenos trabajos radiales.

#### **1.2.4.9. El financiamiento y la publicidad**

Las principales características de las emisoras comunitarias en cuanto a los ingresos y mantenimiento de sus empresas es la reinversión de sus ganancias en la misma emisora y en sus proyectos de desarrollo social.

#### **1.2.5. Importancia de la radio comunitaria**

a) Su surgimiento y desarrollo se ubica en los procesos democratizadores de América Latina y su importancia radica en el proyecto político democratizador y pluralista que las sustenta. Buscan dar un rol protagónico a la ciudadanía y visibilización de los sectores populares y de las comunidades presentándolos como protagonistas. En este sentido, tratan de fortalecer procesos de inclusión de los sujetos excluidos por la sociedad y el modelo neoliberal.<sup>32</sup>

---

<sup>32</sup> SABRERA, Soledad (2002) Radio comunitaria: alternativa de comunicación y desarrollo en el Distrito de San Martín de Porres de Lima Metropolitana, Perú. Tesis publicada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2002, 85 p.

b) Un eje muy fuerte de su trabajo está en que apunta al desarrollo de una sociedad democratizadora y dentro de ella promueve la democratización de los medios y de las comunicaciones.<sup>33</sup>

c) Son radios con incidencia e impacto en las poblaciones y ámbitos en que se encuentran, generando corrientes de opinión pública y procesos educativos en los sectores más necesitados.<sup>34</sup>

d) Destacamos su importancia en los procesos de desarrollo local y de descentralización. Son particularmente fuertes en municipios, comunas y provincias. Su importancia se acrecienta en la medida en que apuntan al desarrollo e incorporación de innovaciones, otorgándole visibilidad pública a los esfuerzos por progresar y cambiar la realidad, desde el escenario radiofónico.<sup>35</sup>

### **1.3. Sistematización de Conceptos**

**1.3.1 Radio:** Es el término coloquial que permite hacer alusión al radioreceptor. Este aparato se usa para recoger y transformar en sonido las ondas que se emiten por un radiotransmisor.

**1.3.2 Comunicación:** Etimológicamente la palabra “comunicación” viene del latín “comunicare”. Según el Diccionario de la Real Academia Española. Comunicar significa “hacer a otro participe de lo que uno tiene”, también se entiende como el intercambio de palabras y mensajes, así como de pensamientos y opiniones; la comunicación es en nuestra vida la unión con la sociedad.

---

<sup>33</sup> SABRERA, Soledad (2002) Radio comunitaria: alternativa de comunicación y desarrollo en el Distrito de San Martín de Porres de Lima Metropolitana, Perú. Tesis publicada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2002, 86 p.

<sup>34</sup> Ibid., pág. 86

<sup>35</sup> Ibid., pág. 86

**1.3.3 Comunitario:** La terminología comunitaria, circunscribe específicamente a una población sobre un territorio específico además de enmarcarse en términos de afinidad (comunidad), de intereses.

**1.3.4 Comunidad:** El término comunidad tiene su origen en el vocablo latino *communitas*, se refiere a un conjunto, una asociación o un grupo de individuos, pueden ser de seres humanos, de animales o de cualquier otro tipo de vida, que comparten elementos, intereses, propiedades u objetivos en común.

**1.3.5 Comunicador:** Un comunicador es una persona cuya profesión es el hacer eficiente la transmisión de un mensaje a un público objetivo a través de un medio de comunicación.

**1.3.6. Radio Comunitaria:** La radio comunitaria suele ser una estación de radio de corto alcance sin fines de lucro que responde a las necesidades de información de las personas que viven en un lugar determinado, en los idiomas y formatos que se adaptan mejor al contexto local.

**1.3.7. Emisora:** Conjunto de aparatos e instalaciones que permiten enviar a distancia música, palabras e imágenes mediante ondas hertzianas: hay emisoras de radio y de televisión.

**1.3.8. Audiencia:** La audiencia es aquella que recibe la información en el código en que esta sea transmitida, debiendo siempre haber cierto nivel de comprensión del mismo. Por lo general, la audiencia capta esa información de manera pasiva, sin participar activamente y simplemente tomando los datos que han sido expuestos. La audiencia es sin duda alguna uno de los elementos más importantes de los actos de comunicación.

**1.3.9. Organización:** Una organización es un grupo social conformado por personas, para cumplir fines específicos, con una serie de tareas y una

administración, que interactuarán en el marco de una estructura sistémica con la meta de cumplir con ciertos objetivos propuestos.

**1.3.10. Popular:** Del latín popularis, popular es un adjetivo que señala aquello que pertenece o que es relativo al pueblo. El término tiene distintas aplicaciones dentro de este mismo universo de significados: puede hacer referencia a cualquier cosa que provenga del pueblo, que sea propio de las clases sociales más bajas, que se encuentre al alcance de la mayoría o bien que sea conocido por la sociedad en general.

**1.3.11 Desarrollo:** Si leemos el diccionario de la Real Academia Española (RAE), encontraremos que el desarrollo está vinculado a la acción de desarrollar o a las consecuencias de este accionar. Es necesario, por lo tanto, rastrear el significado del verbo desarrollar: se trata de incrementar, agrandar, extender, ampliar o aumentar alguna característica de algo físico (concreto) o intelectual (abstracto).

**1.3.12 Social:** Del latín sociālis, social es aquello perteneciente o relativo a la sociedad. Recordemos que se entiende por sociedad al conjunto de individuos que comparten una misma cultura y que interactúan entre sí para conformar una comunidad.

**1.3.13 Rol:** Es un término que proviene del inglés role, que a su vez deriva del francés rôle. El concepto está vinculado a la función o papel que cumple alguien o algo.

## **CAPÍTULO II**

### **PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **2.1. Planteamiento del problema**

Sin duda la radio como medio de comunicación es un tema apasionante para quienes se perfilan como comunicadores radiales, más aun si se trata de la radio como un medio con propósitos sociales, culturales, educativos, comunitarios. Pero entender que es una radio comunitaria, su importancia, su responsabilidad y sobretodo saber si contamos con una emisora comunitaria en nuestra región Ayacucho sería importante.

A lo largo de la historia de los medios de comunicación a nivel mundial y nacional se ha visto su importancia para la sociedad, para la identidad de las comunidades rurales, localidades, barrios.

Cuando una radio promueve la participación de los ciudadanos y defiende sus intereses; cuando responde a los gustos de la mayoría y hace del buen humor y la esperanza su primera propuesta; cuando informa verazmente; cuando ayuda a resolver los mil y un problemas de la vida cotidiana; cuando en sus programas se debaten todas las ideas y se respetan todas las opiniones; cuando se estimula la

diversidad cultural y no la homogenización mercantil; cuando la mujer protagoniza la comunicación y no es una simple voz decorativa o un reclamo publicitario; cuando no se tolera ninguna dictadura, ni siquiera la musical impuesta por las disqueras; cuando la palabra de todos vuela sin discriminaciones ni censuras, ésa es una radio comunitaria.

No se someten a la lógica del dinero ni de la propaganda las emisoras que así se denominan. Su finalidad es distinta, sus mejores energías están puestas al servicio de la sociedad civil. Un servicio, por supuesto, altamente político: se trata de influir en la opinión pública, de inconformar, de crear consensos, de ampliar la democracia. En definitiva -y por ello, el nombre- de construir comunidad.<sup>36</sup>

En primer lugar, la radio comunitaria está caracterizada por la activa participación material culturalmente relevante, y ello con un énfasis en temas y preocupaciones locales. Con capacitación, productores locales pueden crear programas usando sus voces locales. La comunidad puede, igualmente, participar en el manejo de la estación y opinar en la programación y contenido de los programas.

En segundo lugar, es esencial que sea una empresa sin fines de lucro. En estos días de alta comercialización de la radiodifusión, el carácter de la radio comunitaria lo constituye su independencia y responsabilidad en el servicio a la comunidad, no al anunciante. Como la estación es de propiedad de la comunidad, se mantiene cierta responsabilidad en el manejo de la estación.

En tercer lugar, la programación de la radio comunitaria es designada por la comunidad para mejorar las condiciones sociales y la calidad de su vida cultural. La comunidad misma decide cuáles son sus prioridades y necesidades en términos

---

<sup>36</sup> LÓPEZ, José (1997) Manual urgente para Radialistas Apasionados. Extraído el 05 de abril del 2015 desde la página web <http://alc.amarc.org/node/4>.

de la provisión de información. »<sup>37</sup>

Bajo estas premisas radio Quispillaccta cumple un papel significativo en la comunidad campesina de Quispillaccta del distrito de Chuschi, teniendo como función aportar en la revaloración de la cultura de su lugar de origen. En ese sentido, de la radio en general y de las radios comunitarias hay mucho por conocer y entender, son alternativas que fueron creadas por defender los intereses populares y comunitarios de su comunidad, es el caso de la Radio Quispillaccta la cual está considerada como una radio comunitaria en nuestra región Ayacucho.

Por tal motivo y direccionándonos en ese sentido buscamos conocer el surgimiento de la radio comunitaria en Ayacucho debido a que no existe específicamente bibliografía sobre la historia de la radio en Ayacucho.

Es por ello que esta investigación pretende conocer y analizar de cómo surgió y evolucionó esta radio comunitaria en Ayacucho. Para lo cual nos planteamos la siguiente interrogante ¿En qué contexto se fundó y desarrolló Radio Quispillaccta?

## **2.2. Justificación y relevancia de la investigación**

A la fecha no existen trabajos de investigación, relacionados al origen y evolución de la radio comunitaria en la región Ayacucho. Es necesario investigar este tipo de emisoras, por su trascendencia que tienen en la región Ayacucho, debido a que es importante conocer las evidencias que dan cuenta este proceso desde sus inicios, es decir, antes de su transmisión.

Es primordial darle importancia a la radio comunitaria, pues podría decirse que contribuye en gran manera a nuevos espacios de participación a diferencia de los grandes monopolios de comunicación. Este tema es trascendental, pues la radio

---

<sup>37</sup> VOICES. India. Extraído el 05 de abril del 2015 desde <http://alc.amarc.org/node/4>.

comunitaria es hecha por la misma comunidad y para la comunidad, que se convierte en operadora del servicio y no simplemente en receptora o usuario de esta.

Se espera que con el resultado del estudio de investigación, a futuro sirva como base para ampliar, profundizar nuevas investigaciones, debido a que Radio Quispillaccta representa un icono cultural dentro de la región Ayacucho.

Así mismo los beneficiarios previstos son los estudiosos de la historia de la radio en Ayacucho, docentes y estudiantes de la escuela de Ciencias de la Comunicación, que contarán con un documento de consulta sobre este tema.

## **2.3 Formulación del problema**

### **2.3.1. Problema principal de investigación**

Analizar cuando una emisora es considerada radio comunitaria, que aporta una radio comunitaria a diferencia de otras, conocer sus orígenes nos parece importante, por lo que nuestro problema principal en la presente investigación es: ¿En qué contexto se fundó y desarrollo Radio Quispillaccta en Ayacucho, durante el periodo 2000-2014?

### **2.3.2 Problemas secundarios**

- a) ¿Cuál es la finalidad de la emisora radial Quispillaccta?
- b) ¿Cuáles son las características de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000-2014?
- c) ¿Quiénes son los representantes de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000-2014?

## **2.4. Objetivos de estudio**

### **2.4.1. Objetivo general**

Describir el contexto en que se funda y desarrolla Radio Quispillaccta en Ayacucho, durante el periodo 2000-2014.

#### **2.4.2. Objetivos específicos**

- a) Determinar la finalidad de la emisora radial Quispillaccta.
- b) Analizar las características de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000-2014.
- c) Conocer a los representantes de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000 – 2014.

#### **2.5. Hipótesis**

La Radio comunitaria Quispillaccta surge en un contexto de conflicto entre la comunidad y el ex Proyecto Especial Rio Cachi, para defender sus derechos comunitarios y mantenerse informados de todo el acontecer de esta problemática. Y se desarrolló para difundir el proceso de afirmación de la identidad cultural, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de los pueblos de la comunidad de Quispillaccta y sus zonas de influencia.

##### **2.5.1 Hipótesis secundarias**

- a) La emisora radial Quispillaccta tiene la finalidad de revalorar, afirmar y difundir la identidad cultural de la comunidad de Quispillaccta.
- b) La emisora radial Quispillaccta está administrada por la directiva de la comunidad de Quispillaccta, la programación está relacionada con la revaloración de la vivencia y música típica de la comunidad campesina.
- c) Los representantes de la emisora radial Quispillaccta son los comuneros de Quispillaccta, residentes en la ciudad de Ayacucho, quienes se hacen cargo de la administración, programación, emisión y locución de los programas radiales.

## **2.6. Variables e indicadores**

### **2.6.1 Variables**

Radio Quispillaccta

### **2.6.2 Indicadores**

- Características de los orígenes de radio Quispillaccta.
- Características de la finalidad de radio Quispillaccta.
- Características de la programación de radio Quispillaccta.
- Características de los representantes de radio Quispillaccta.

## **2.7 Metodología de la Investigación**

### **2.7.1 Tipo de Investigación**

La investigación es de tipo descriptivo-histórico, donde se buscó reconstruir el pasado en base a evidencias documentales confiables, para conocer la “Historia de la radio comunitaria Quispillaccta- Ayacucho: 2000 – 2014”.

Se considera que este tipo de investigación es sustancial porque es un punto de inicio para investigaciones futuras que se realicen sobre la radio comunitaria, representará un precedente de investigación en nuestra región.

### **2.7.2 Nivel de Investigación**

El nivel de investigación es descriptivo, porque describe el proceso histórico de Radio Quispillaccta, como un hecho que se presentó en el año 2000 hasta la actualidad, explicando propiedades importantes de este medio.

### **2.7.3 Enfoque de la investigación**

El enfoque de investigación es cualitativo debido a que, es el más adecuado para la presente investigación, que permite recoger información histórica, el cual nos ayudará a comprender la realidad social circundante.

### **2.7.4 Diseño de la investigación**

Es el diseño no experimental- transversal.

### **2.7.5 Población**

Los fundadores, miembros de la Asociación Bartolomé Aripaylla, autoridades productores y locutores de radio Quispillaccta.

### **2.7.6 Muestra**

- 02 Miembros fundadores
- 01 Miembro de la Asociación Bartolomé Aripaylla
- 01 Administrador de Radio Quispillaccta.
- 02 Productores y locutores de los programas
- 01 Autoridad de la comunidad de Quispillaccta

### **2.7.7 Técnicas e instrumentos**

#### **2.7.7.1 Técnicas**

Entrevistas

#### **2.7.7.2 Instrumentos**

Guía de entrevistas

#### **2.7.7.3. Procedimiento**

- Se validó con los expertos la guía de entrevista.
- Se visitó la radio Quispillaccta ubicada en el distrito de Huamanga, en el Jr.

Chorro N° 274 para aplicar la entrevista al administrador, productores y locutores de la radio.

- Se viajó al Barrio de Cuchuquesera – Quispillaccta, para buscar a las autoridades que fueron los gestores, fundadores de la radio para aplicar las entrevistas, al Sr. Santos Galindo Flores y Jesús Conde Galindo.
- Se viajó a la misma comunidad de Quispillaccta para entrevistar al Sr. Daniel Galindo Huamani, autoridad actual de la comunidad.
- Se visitó el local de la Asociación Bartolomé Aripaylla (ABA) para aplicar la entrevista a la Ing. Marcela Machaca Mendieta directora ejecutiva de ABA y gestora para la creación de radio Quispillaccta.

## **CAPÍTULO III**

### **RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

#### **3.1 Contexto y fundación**

##### **3.1.1 Antecedentes de la Comunidad de Quispillaccta**

La comunidad campesina de Quispillaccta pertenece al distrito de Chuschi, provincia de Cangallo, departamento de Ayacucho, se encuentra ubicada en la cabecera de la micro cuenca chichlarazo al sur-este de la ciudad de Huamanga.

Actualmente está constituido por trece barrios (caseríos): Cuchoquesera, Pampamarca, Catalinayocc, Puncupata, Unión Potrero, Tuco, Huertahuasi, Yuracc Cruz, Llacctahurán, Pirhuamarca, Socobamba, Bella Vista y hace ocho años, Serce. Asentados en dos cuencas hidrográficas, la del río Pampas y Río Cachi, entre los pisos agroecológicos que abarca desde 2,760 m.s.n.m. a 4,800 m.s.n.m. El territorio que ocupan los 13 barrios es de 22,928.19 hectáreas.

Según la memoria colectiva los primeros pobladores, se asentaron en estas tierras bajo el amparo del Inca Huayna Capac, ellos fueron los ayllus Canas, Yungas, Lukrucas.

Posteriormente durante la época colonial y por mandato del Virrey Francisco Toledo estos Ayllus son sometidos a reducciones en los llamados “común de indios”, denominándose como tal desde entonces y anexados al corregimiento de Vilcas Huamán. En ésta etapa surgen persecuciones tanto para los Quispillacctinos como para el pueblo de Chuschi, animado por intereses de los Encomenderos de ambos pueblos por querer captar mayores tributos, conflicto que duró por más de 400 años. En el año de 1982 recién se solucionado por las autoridades comunales de ambos pueblos recurriendo al diálogo.

Quispillaccta ha sido reconocido e inscrito oficialmente como comunidad indígena “Quispillaccta”, bajo la R. S. s/n. de fecha 29 de noviembre de 1944 por la Dirección de Asuntos Indígenas del Ministerio de Justicia y Trabajo.

La comunidad, para una población de cerca de cinco mil habitantes, tiene más de doscientos autoridades comunales entre la Directiva Oficial, Juntas de Administración Local, autoridades Varayuq (Alcalde comunal o envarado entre varones y mujeres), Tenientes Gobernadores, Agentes Municipales, autoridades Judiciales, Eclesiásticas y entre otros.

Dentro de esta comunidad nace “Radio Quispillaccta”, producto de un proyecto trabajado en la misma comunidad, debido a las diferentes dificultades que afectaban a las organizaciones de las comunidades campesinas, es una propuesta netamente comunal; las razones emergidas de la misma población, dieron pie a que la comunidad campesina de Quispillaccta cuente con una radio muy

reconocida a nivel de la región Ayacucho y de otros países que resaltan en ella la revaloración hacia la identidad cultural.

### **3.1.2. Contexto**

El ex Proyecto Especial Río Cachi entre el año 1993 y 1998 venía ejecutando la construcción de la presa Cuchuquesera en el distrito de Chuschi, provincia de Cangallo departamento de Ayacucho. La presa Cuchuquesera se ubica en el cauce del río Chalhuanayo. El embalse está destinado a regular la descarga de los ríos Chicllarazo, Apacheta y Choccoro, afluentes del río Cachi, todos ellos ubicados por encima de la cota 3700 m.s.n.m. El volumen del embalse está estimado en 80 MMC. El proyecto está constituido básicamente por la presa principal y dos diques, así como su equipamiento hidromecánico. El objetivo de este Proyecto es de propósitos múltiples, ya que está destinado a regadío, generación de energía eléctrica y suministro de agua potable para la ciudad de Ayacucho. Al respecto un ex trabajador del ex PERC menciona:

El ex Proyecto Especial Río Cachi (PERC) fue creado con la finalidad del abastecimiento de agua a la ciudad de Ayacucho para el uso doméstico e industrial, así como la dotación de un caudal ecológico para preservar el medio biótico, la generación de 16.8 M.W. de energía eléctrica para uso doméstico e industrial, irrigar 14,493 hectáreas de terrenos agrícolas, en la cuenca alta, cuenca baja y el sector Socos. El PERC fue un órgano descentralizado del Instituto Nacional de Desarrollo - INADE, y entre sus objetivos generales se veía como una alternativa de solución a las necesidades para iniciar una propuesta de desarrollo integral de las provincias de Cangallo y Huamanga sobre todo en las zonas de influencia del proyecto con lo cual se buscaba aumentar la producción y productividad agropecuaria y agroindustrial y elevar el nivel de vida de poblador ayacuchano, en mi opinión ha sido una buena propuesta porque, beneficia a todos los ayacuchanos incluidos a los de la zona, ahora sobre

los problemas surgidos, siempre existen en cualquier proyecto, de algún modo u otro se pudo ejecutar y vemos los resultados más que perjudicar a la comunidad ha traído mejoras al poblador de la zona de intervención.<sup>38</sup>

Para este propósito y tras insistencia del estado peruano a través de los funcionarios del ex Proyecto Especial Rio Cachi, el 20 de marzo del año 1998, la comunidad de Quispillaccta tuvo que donar sus terrenos comunales con una extensión de 392.88 hectáreas de terreno a favor del ex Proyecto Especial Rio Cachi para el represamiento de agua, para lo cual se firmó un documento de escritura pública notarial en donde el ex Proyecto Especial Rio Cachi se comprometía a realizar obras de infraestructura en agua y saneamiento así como proyectos de desarrollo para las cabeceras de cuenca.

Pero desde el año 1993 hasta 1998 surgieron desacuerdos dentro de la población, sobre la donación de sus terrenos comunales, temores, reclamos por parte de los pobladores sobre el futuro de sus terrenos agrícolas, sobre el clima, y la idiosincrasia del poblador Quispillacctino se vio vulnerada.

En entrevista brindada a la Asociación KANA, el Lic. Miguel Figueroa – Analista político, señala lo siguiente:

Los terrenos colindantes no formaron parte de la tradicional de Cuchuquesera sino que fue adquirida por los comuneros a un hacendado, sí la legislación pudiera ser más exacta, esto vendría a hacer una propiedad privada que fue donada, puesta al servicio de la ciudad de Huamanga pero esto en verdad no fue reconocida por gran parte de las autoridades menos conocida por los pobladores de la ciudad de Ayacucho.<sup>39</sup>

Los reclamos, los temores no eran escuchados por parte de las autoridades de entonces y tampoco por los medios de comunicación.

---

<sup>38</sup> Econ. Edgar Orellana De La Cruz –ex funcionario del PERC

<sup>39</sup> Lic. Miguel Figueroa – Analista político

Entre 1993 – 1996, Quispillaccta vive momentos difíciles por la afectación de tierras por el “Proyecto Especial Río Cachi”, y es cuando acudimos a los diferentes medios de comunicación tanto local y nacional para dar a conocer nuestros reclamos y puntos de vista, pero nunca nos han escuchado, hubo parcialización y desinformación, porque cuando las autoridades hacían llegar documentos a los diferentes medios de comunicación no hicieron caso sobre la afectación de terreno, por ejemplo uno de los lugares es “Espinaccocha” del cual inclusive el estado peruano quería pagar una suma muy irrisoria de 35 mil soles entonces el pueblo decidió donarlo donde ahora se encuentra la presa de Cuchuquesera.<sup>40</sup>

En el año 1997 y por segunda vez asumía el cargo de presidente de la comunidad de Quispillaccta el Señor Santos Galindo Flores, durante ese tiempo estaba latente el problema con el ex Proyecto Especial Río Cachi, la afectación de las tierras abarcaba cinco localidades de la comunidad de Quispillaccta.

Desde su primer periodo 1993 y 1994 ya se venía gestando la idea de un medio de comunicación debido a que sentían sus derechos vulnerados. En su lengua materna el Sr. Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta nos relata las dificultades que atravesaba su comunidad.

Kay pampa qawasqanchik kay presa kuchukisira, yaqa tawa pachak hictariastaniki huykunchik kay pruyictu kachimán hinapinja paquaytataq paycunaqa sarupyakuykuanchik , hinaspaqa ñuqaycuñataq maymantapas mana rimariyninchikta mana atiranikuchu chayachiyta auturidakunaman, llaqtamasinchikunaman, ari kan ya radiukuna pero chaipiqa manam munaqkuchu rimanata.

Chaimi imaynatataq kananja, radiunchik kaptinqa chaitacamach cutipakuchwanchik kananñataq ñuqanchik kanchik totalmente sarupiasqa, mana miki kay pampa manta qullqichawanchikchu ni que realtapas.

**Traducción:** Para esta pampa que vemos de la presa Cuchuquesera se ha donado casi 400 hectáreas al Proyecto Cachi, y por el contrario ellos

---

<sup>40</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

no reconocían nuestros derechos, pisoteaban nuestros derechos, nosotros, la población no tenía como responder sus atropellos, desmentir lo que decían, hacer llegar los reclamos a la población, claro que habían radios pero ahí no nos permitían hablar. Entonces nosotros nos preguntábamos como podíamos hacer, nos decíamos que si tuviéramos una radio podríamos defendernos porque de este terreno ni un solo sol nos han dado.<sup>41</sup>

Por su parte la Ing. Marcela Machaca – Directora Ejecutiva de ABA nos relata cómo y en qué contexto surgió la radio.

En el 2000 nace Radio Quispillaccta en un contexto de conflicto con el ex Proyecto Especial Rio Cachi, nació básicamente porque no había un medio de comunicación que sea imparcial para el problema que se estaba dando en Quispillaccta. Sobre todo porque no había una información clara, precisa de cómo iba beneficiar al poblador de la zona y en general este proyecto, que cambios iba ocasionar. El comunero estaba preocupado de sus sembríos, de sus animales de cómo afectaría esta presa, además de eso son tierras propias de los Quispillacctinos, y a cambio que recibirían para la mejora de su población, en realidad este conflicto social duró muchos años más, porque luego no llegaban las promesas de prosperidad para la comunidad.<sup>42</sup>

Pero aquello no fue la única razón para la creación de la “Radio Quispillaccta”, también otro problema que enfrentaban los comuneros Quispillacctinos era la falta de comunicación entre los doce barrios en ese entonces, actualmente son trece.

### **3.1.3 Comunicación con los barrios de la comunidad de Quispillaccta**

---

<sup>41</sup> Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta – periodos 1993 – 1994 y 1997 y 1998

<sup>42</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de la Asociación Bartolomé Aripaylla – Ayacucho

Otra dificultad relevante y debilidad que percibían las autoridades de entonces y la comunidad de Quispillaccta fue la falta de comunicación con los habitantes de sus 12 barrios.

Sobre los problemas con el ex Proyecto Especial Rio Cachi, problemas propios de la violencia sociopolítica emergida en 1980 en la capital de la comunidad (Chuschi), y las secuelas aún latentes, instauraban la necesidad de estar comunicados, de estar siempre unidos en un mismo pensamiento, en una misma visión.

De igual manera el Sr. Santos Galindo manifiesta sobre la necesidad de comunicación que existía.

“Chunka iskayniyuq karqa kay quispillacctapa barriuncuna, qinaptinmi mana comunicación kaqchu, qinaptinmi pinsarqaniku imaynatataq ruarusun fácil comunicación kanampaq, porque chaipi varayucc kallarqaku y ima comisión kaptinpas wafuyucuna ima captinpas rillaqku willakuq. Chaimi niranicu, u mijurchu sapa barriopi qinachwan radio comunicacionta, chaiwan willanacuchwan nispa niq kaniku chay autoridad kaspá, qinaptinmi kachcantaq riqui kai Asociación Bartolomé Aripaylla - Ayacucho (ABA) nisqancu chaipi llamkanku qina kai llaqtanchikpa runankuna profesional llusqiruspacu riqui, qinaptinmi paicunata tapucuranicu, tantiarispa ninicu cainam pinsariycu, chay upiniunta chayachiniku paicunaman, qinaptinmi paicuna ninku allinmi kanman chaiqa nispa, pero manachu radiutaña nispa, chay pinsay naciramun paicunapa siminmanta, ñuqaykuñataq niniku qaycach valicun chay radioqa, además manach chacra runaqa atichwanchu chaita conduciyta nispa riqui.

**Traducción:** Anteriormente Quispillaccta tenía doce barrios con los cuales no se tenía comunicación, entonces siempre pensábamos la manera de cómo puede haber mayor comunicación, en ese entonces los envarados (autoridades) iban a pie a comunicar cualquier emergencia que se presentaba. Propusimos que en cada barrio se ponga un radio comunicador. Y en ese entonces la Asociación Bartolomé Aripaylla

(ABA) y quienes trabajan ahí son nuestros paisanos, son profesionales de Quispillaccta. Entonces nosotros con esta propuesta acudimos a ellos. Ellos nos responden con una mejor propuesta, nos dicen, no sería mejor una radio emisora, a lo que nosotros dijimos que nos gustaría pero como gente del campo, como personas sin estudios, sería muy dificultoso conducir, operar para comunicarse.<sup>43</sup>

Como lo menciona el ex presidente y lo afirma el CPC Graciano Machaca Núñez en un inicio se pensó en instalar radios comunicadores en cada uno de los barrios de la comunidad de Quispillaccta a fin de estar comunicados.

La idea era comunicarse mediante radios comunicadores no radio emisora pero tras conversar con los miembros de la Asociación Bartolome Aripaylla - Ayacucho (ABA) con la Ing. Marcela Machaca Mendieta que en ese entonces era directora ejecutivo de ABA, estaba también Lorenzo Núñez Huamani, Magdalena Machaca Mendieta, entre otros, dijeron que mejor se busque sostenibilidad, porque si ponemos en doce localidades radio comunicación más gasto generaría, mejor instalemos una emisora radial y que la antena sea en el cerro Pucacunca.<sup>44</sup>

### **3.1.4 Asociación Bartolomé Aripaylla - Ayacucho**

La Asociación Bartolomé Aripaylla – Ayacucho (ABA) jugó un rol muy importante y decisivo en la creación de la “Radio Quispillaccta”, ABA- Ayacucho es una Organización No Gubernamental y sin fines de lucro, fundada el 27 de febrero de 1991 con el objetivo de respaldar activamente la vigorización de la cultura y la agricultura andina, mediante el trabajo conjunto de las familias campesinas en pro de alcanzar una alternativa de desarrollo andino y rural.

---

<sup>43</sup> Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta – periodos 1993 – 1994 y 1997 y 1998).

<sup>44</sup> CPC Graciano Machaca Nuñez – Administrador Radio Quispillaccta

Así mismo, los profesionales que conforman la directiva y la plana de trabajadores son todos Quispillacctinos por lo que el interés por el desarrollo de la comunidad y el apoyo es esencial y mutuo. Es así que la comunidad hace llegar su propuesta de poner radios comunicadores en cada una de las localidades.

ABA tomó esta idea con mucho entusiasmo pero pensó que sería mejor tener una radio emisora al servicio de la comunidad. Pero la idea fue creciendo pues ABA ejecutaba proyectos de desarrollo en las zonas rurales para lo cual necesitaba de los medios de comunicación para plasmar su trabajo, para hacer incidencia en los lugares de intervención.

Para ABA también era necesario una emisora radial.

También se pensó que una radio emisora sería un medio muy importante para los proyectos ejecutados por ABA, entonces a partir de la idea de la población a través de las autoridades de nuestro pueblo se empezó a gestar esta idea. En ese tiempo también estábamos haciendo nuestro plan comunal, donde ABA junto a las autoridades y población, en un taller denominado “Qipa hamuyapaq” diseñamos el proyecto de nuestra comunidad, entre otras cosas con una radio emisora, donde la antena se tenía que encontrar en el cerro Pucacunca.<sup>45</sup>

La misión de ABA es respaldar activamente la vigorización de la cultura y agricultura andina, mediante el acompañamiento de las familias campesinas en el proceso de recuperación de la chacra, la agrobiodiversidad, la reflexión y animación del saber campesino, el rescate de la tecnología tradicional y la cosmovisión de las poblaciones asentadas en los Andes desde hace miles de años. Todos los esfuerzos están orientados a propiciar un ambiente de bienestar autónomo de la colectividad andina (humana, deidades y sallqa) en armonía con la naturaleza. Todo ello, basado en ideas y valores de nuestra cultura como uyway (crianza), ichachu (inmensidad), kuyapanakuy (mutualidad), asimismo promoviendo el respeto, cariño y confianza.<sup>46</sup>

---

<sup>45</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA.

<sup>46</sup> Ibid.

Sabemos que los andes peruanos cae dentro de una de las regiones conocidas como centro de Diversidad de Vavilov y “rivalizan” con las regiones Indo – Malaya y del Mediterráneo en términos de diversidad genética de cultivos. Esta agricultura constituye pues uno de los logros tecnológicos más sobresalientes que aprovecha la topografía desigual y el clima variable de la región andina, y por eso han sido identificados como localidades de recursos genéticos de cultivos altamente diversos y se caracteriza por una larga historia agrícola (10,000 A.C.), diversidad de climas, terrenos montañosos y sobre todo diversidad cultural.

La región andina es pues un centro de origen y domesticación de cultivos y animales que siguen vigente gracias a la sabiduría y forma de vida comunitaria de sus pobladores. La base de esta agricultura es pues la cultura original, cuyo sustento no solo son las prácticas, saberes, insumos propios; sino también la visión propia del mundo en el que se considera la comunidad humana y la naturales inmersos mediante una relación recíproca.

Sin embargo, a través de siglos y en décadas pasadas, las políticas agrarias de desarrollo agrícola ha favorecido la producción comercial, la agricultura moderna “tipo revolución verde”, conduciendo a la extensión progresiva de sistemas de monocultivo, con la consiguiente reducción de áreas de siembra para cultivos nativos y deterioro de nuestra cultura y agricultura en general.

El objetivo general de ABA es la de fortalecer la cultura y agricultura andina, basándose en las posibilidades tecnológicas y formas organizativas propias.

Entre los objetivos específicos tenemos:

- a) Revalorar la tecnología andina de las comunidades campesinas.
- b) Investigar, sistematizar y difundir la cultura andina.
- c) Fortalecer y dinamizar la organización comunal e intercomunal.

d) Propiciar un ambiente de bienestar de las familias campesinas, basándose en las posibilidades tecnológicas de las organizaciones nativas y propias.

Entonces una radio comunitaria de alcance comunitario era lo ideal para la reafirmación de la cultura.

Tal es así que la música autóctona de la zona de Chuschi “el chimaycha” también se reafirmaría en este espacio. El chimaycha antes conocido como "Qesara" o "Pukllay" es una expresión fidedigna con mensajes y contenidos sobre la cosmovisión del mundo andino, el amor, desamor y el sufrimiento en los contextos socio-políticos y culturales.

En 1998 en Chuschi un grupo de personas intentó desvirtuar, cambiar, y hasta “patentizar” la música practicada en la comunidad con el argumento de revalorar la música campesina. Esto generó diferentes reacciones, pero conjuntamente con la directiva comunal salió la propuesta de organizar un evento denominado “II Encuentro de Música y Canto CHIMAYCHA, Patario 97”, que se llevó a cabo el 17 de octubre del mismo año.

Otro hecho quizá no tan significativo como los anteriores pero que también forma parte para impulsar la creación de la radio Quispillaccta, fue lo sucedido en la ciudad de Huamanga en el año 1997. En ese entonces el Alcalde Walter Ascarza Olivares mandó a talar las palmeras del parque sucre de Huamanga, lo cual habría llevado a un periodista de una emisora local a proliferar airados comentarios sobre los actos del entonces alcalde quien es natural del distrito de Chuschi.

Los entrevistados coinciden en los motivos que impulsó a la comunidad en idear una radio, y uno de esos motivos también fue la percepción de la gente con respecto a los Chuschinos - Quispillacctinos, siempre en un tono despectivo, eso nos relata el administrador de la radio.

185808

El periodista comentaba sobre el origen del Alcalde de manera despectiva, decía “sallqa”, “chuschino”, “corral de llama”, refiriéndose a las comunidades campesinas, no sé qué tenía que ver eso con la información que daba, supongo sería producto de la ignorancia de las personas alienadas culturalmente que menosprecian a la cosmovisión andina. Como se sabe la llama es uno de los animales más importantes en la vida de los pobladores andinos, tanto ritualmente, culturalmente, además es uno de los animales domesticados aquí en los andes y de ello nos sentimos orgullosos todos quienes sabemos valorar este aporte tecnológico de los andinos. La llama no tenía que ver nada con los malos o buenos manejos del alcalde.<sup>47</sup>

### **3.1.5 Surgimiento**

La idea de que la comunidad campesina de Quispillaccta cuente con una radio propia, no parecía tan incoherente, ABA iniciaba a hacer suyo la propuesta y pensar la mejor manera de como el anhelo de su pueblo se haría realidad.

En los años 1997 y 1998 ABA venía trabajando con la ONG Suiza “Tradiciones para el mañana” fundado por Diego Gradis y su esposa Christiane.

La ONG “Tradiciones para el mañana” que se encuentra activo hasta la fecha tiene por objetivo apoyar los esfuerzos de los pueblos indígenas y las minorías afro descendientes en América Latina para afirmar su identidad cultural a través del fortalecimiento de las expresiones culturales tradicionales de diversas maneras como un medio para el empoderamiento. “Tradiciones para el Mañana” es un socio oficial de las ONG de la UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) y ECOSOC (Consejo Económico y Social)

---

<sup>47</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta.

como entidad consultiva y es también activa en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual.

Tiene dos clases de proyectos:

1. Salvaguardar las expresiones culturales tradicionales (lengua, música, danza, teatro, tradición oral, medios de comunicación, medicina tradicional, creencias tradicionales, etc.).
2. Poner en marcha programas de educación informal intercultural-bilingüe (formación de educadores, publicación de material escolar, apoyo a escuelas primarias, alfabetización, bibliotecas escolares, etc.).<sup>48</sup>

En el año 1998 Diego Gradis visitó la comunidad campesina de Quispillaccta. Para ese entonces ABA ya había presentado verbalmente la propuesta de tener una radio de la comunidad, también ya se contaba con la propuesta de la comunidad llevada a cabo en el taller denominado Qipa Hamuyapaq (Para el futuro) con las autoridades de la directiva comunal, Varayocc, del Centro Poblado Menor y todas las demás autoridades.

Visitaron algunos talleres de carpintería donde se hace el llamado chinlili o bijuila, con la finalidad de demostrar la riqueza cultural de Quispillaccta y la necesidad de mostrar al mundo, dar a conocer sus frutos. Diego Gradis quedó convencido de instalar una radio.

Al respecto la directora ejecutiva de ABA nos cuenta sobre la experiencia en la formulación del expediente para presentar a la financiera.

Fue muy bonito su formulación porque la ONG “Tradiciones para el mañana” en octubre de 1998 nos dice que podíamos presentar esta propuesta pero nos dieron dos días de plazo para formular el proyecto, y nosotros estábamos en medio de otras actividades. Las autoridades de la

---

<sup>48</sup> <http://www.tradi.info/connaitrees.html>

comunidad nos decían nosotros no podemos hacerlo tienen que hacerlo ustedes, pero en algo tenemos que ayudar.

Para esto la oficina funcionaba en el local comunal de Quispillaccta que se encuentra en la ciudad de Huamanga en el Jr. Chorro N° 274, entonces cada uno de nosotros nos habíamos comprometido a encerrar para formular el proyecto de acuerdo a la propuesta que teníamos de la consulta que se le hizo a la comunidad en el taller realizado Qipa hamuyapaq (para el futuro).

Las autoridades regresaron con un carnero degollado con el propósito de cocinar mientras nosotros trabajábamos, la verdad fue algo tan conmovedor y a la vez demostraba el alto compromiso y motivación de las autoridades en general. Y bueno se logró hacer el proyecto en dos días y dos noches.<sup>49</sup>

Como parte de su actividad ABA logró la aprobación del proyecto presentado para la implementación de una radio para la comunidad campesina de Quispillaccta. Los objetivos del proyecto eran claros, apoyar y difundir el proceso de afirmación de la cultura, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de sus pueblos.

Se pidió a las autoridades de la comunidad al Señor Jesús Conde Galindo, Santos Galindo Flores y Graciano Machaca Núñez en ese entonces estudiante de la escuela de contabilidad de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, realicen la cotización de los equipos y averiguar el proceso y costo de los trámites para la licencia de funcionamiento.

Chaipiriqui Graciano warmallaraq cachcan, qinaptinga tuparuanku paiwan que cumisiún de cotizaciún, limaman rinapaq lliu equipucunata preciun yachaq, maypiya puriniku limapi cotizaypi, iskay, qimsa punchau llium chaquichallaycupas tuqyarun, Gracianupas wiquña cutimun limamanta.

**Traducción:** En ese entonces Graciano (actual administrador) estaba muy joven aun, con él nos tocó la comisión de la cotización de los

---

<sup>49</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA

equipos en la ciudad de Lima. Dos a tres días hemos caminado en Lima, exhaustos con los pies reventados, heridos de tanto caminar, Graciano también regreso cojo de Lima.<sup>50</sup>

Sobre el tema de los equipos el administrador de la radio nos cuenta que hasta esa fecha aún no sabían cómo funcionaba una radio y por falta de conocimiento se van a Lima a realizar la cotización.

Yo hice mis prácticas en la radio Jesús Nazareno, que a la fecha creo ya no existe, como estudiante de contabilidad mis prácticas fueron en la parte de los tributos y contabilidad pero nada de programación ni de cómo funcionaba la radio, por haber realizado mis prácticas en una radio fue el motivo para que las autoridades y ABA dijeran que yo acompañe a realizar las cotizaciones, ciegamente nos fuimos y en realidad caminamos como dos días sin resultados porque los equipos no se compraban como cualquier electrodoméstico sino que tenía que ser fabricado de acuerdo a su frecuencia de acuerdo a la autorización del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.<sup>51</sup>

El proyecto es financiado con un monto de 23, 200 dólares para la instalación de la emisora pero solo para la compra de equipos y trámites ante el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, como en todo proyecto siempre piden la contrapartida, se indicó en el proyecto que la casa comunal de Quispillaccta ubicado en el centro de la ciudad Jr. Chorro N° 274 sea el estudio y para la planta de transmisión se destinó el terreno que la comunidad había adquirido en el distrito de Carmen Alto en el sector Wayrapata de 800 m<sup>2</sup> el cual había sido adquirido para construir losas deportivas para la recreación de la comunidad. Esta extensión de terreno era pequeño para la instalación de la planta de transmisión por lo que tras conversaciones con propietarios de los terrenos colindantes realizaron

---

<sup>50</sup> Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta – periodos 1993 – 1994 y 1997 y 1998.

<sup>51</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

la adquisición de 4,000 m<sup>2</sup> mas, es ahí donde queda instalado la planta de transmisión de la “Radio Quispillaccta”

Como parte de la contrapartida la comunidad debía poner el terreno para el estudio y la antena, para esta última se debía tener un terreno de gran extensión. Esto fue superado gracias a la buena organización de la comunidad pues se adquirió tres lotes de terreno más.

Ña riqi chay proyecto llusiycamun, qinaspa wasinchikpas cachcan kay casa comunalpi y antenapañataq problema ricuriramun, maypi churasun antenata nispa, qinaptinja chay allpa Carmen Altopi caqtawan y tawa runamantawan rantinicu, tawa runapa allpampim cachcan kay antenaqa.

**Traducción:** El proyecto salió, así mismo la comunidad de Quispillaccta tenía su propio local en Huamanga en la casa comunal para el estudio y el terreno ubicado en el distrito de Carmen Alto para la colocación de la antena, el terreno que teníamos comprado de la antena era insuficiente así que tuvimos que comprar más, la antena está colocada en el lote de tres personas más.<sup>52</sup>

### 3.1.6 Primera transmisión

Con todo lo necesario para iniciar a transmitir por la radio, surgió el temor, el recelo a manipular aparatos desconocidos, en un principio la comunidad en una reunión en la casa comunal de Quispillaccta manifestó que se debería contratar personal calificado, un administrador con experiencia, un locutor profesional.

Pero no se contaba con el presupuesto para tal necesidad, pues “Tradiciones para el mañana” solo había financiado para la adquisición de los equipos y los trámites ante el Ministerio de Transportes y Comunicaciones. Pero no faltó quien con optimismo, con coraje propusiera que con lo que se tenían (profesionales de otras ramas y la emoción que embargaba) era suficiente.

---

<sup>52</sup> Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta – periodos 1993 – 1994 y 1997 y 1998.

Graciano Machaca que desde el inició es administrador de la radio debía asumir el gran reto en la parte de la operación, conducción y administración de la radio con lo poco o casi nada que sabía de una radio emisora o por haber realizado sus prácticas pre profesionales en la emisora radial Jesús Nazareno, aunque fuere en la parte de contabilidad.

El 13 de enero del año 2000 aproximadamente a las once de noche durante una lluvia torrencial, terminan la instalación de equipos los técnicos Arequipeños contratados para este fin. Y cerca a la media noche sale al aire el primer programa de Radio Quispillaccta.

Nosotros improvisamos en el primer programa, nos sentíamos muy emocionados, esa noche bajo una lluvia torrencial decidimos salir al aire por primera vez cerca a la media noche del 13 de enero del año 2000, junto a mi estaban, el finado Lic. Heriberto Núñez Mejía, quien tenía experiencia en la conducción con su programa “Allpanchik” en Radio La Voz y también estaba Valeriano Mendoza Machaca en ese entonces estudiante de antropología, todos paisanos Quispillacctinos y un Sr. Apellido Mendoza, que vino de Apurímac de una ONG quien a solicitud de ABA vino a capacitarnos en el tema de radio. Entonces todos ahí instalados en los controles de la radio, frente a los micrófonos improvisamos, en esa primera oportunidad solo pusimos música, un poco temerosos aun de hablar al aire, entonces teníamos un casets porque aún no existían los cd menos usb, nuestros caset era del cantante “Eliascha de Unión Potrero” de la familia Machaca, con ese chimaycha salimos al aire por primera vez bajo las ondas de “Radio Quispillaccta”.

Al día siguiente la emoción continuaba en nosotros, muy temprano llamamos a las comunidades para saber cómo había salido la transmisión y resultó lo indiscutible, nadie nos había escuchado, con toda la alegría la emoción nos olvidamos que en nuestra tierra la gente descansa muy temprano para madrugar y estar de pie desde las tres o cuatro de la mañana. Fue una anécdota para la historia la verdad.<sup>53</sup>

---

<sup>53</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

A partir de esa fecha y hasta la actualidad se inicia la programación a las cinco de la mañana hasta las once y por las tardes desde las tres y treinta de la tarde hasta las ocho y treinta de la noche, adecuándose de esta manera al horario del hombre y de la mujer del campo para hacerle compañía mientras se encuentra en su hogar desde muy temprano hasta salir al campo a trabajarla o en las tardes cuando regresa de ella.

Los primeros tres días solo se soltó música desde las cinco de la mañana, teníamos ese temor a hablar solo poníamos cuñas grabadas con caset, eran bastante difícil grabar por cierto, como ya el Lic. Heriberto tenía experiencia grabamos las cuñas que hasta ahora lo transmitimos sobre los objetivos de la radio, decían así: “Radio Quispillaccta desde Ayacucho” “Radio Quispillaccta institución radial para la afirmación cultural” y al cabo de esos días nos llegan cartas, llamamos a la localidad de Puncupata donde tenían teléfono público y nos decían que estaba llegando muy bien la señal, que se sentían felices de “tener su propia radio” una emoción muy grande, de ahí en adelante ya iniciamos a hablar, mandar saludos, avisos, entre otros que hasta la fecha se mantiene, justamente para mantener comunicado a la comunidad campesina de Quispillaccta y sus trece barrios.<sup>54</sup>

La Asociación Bartolomé Aripaylla fue la que tuvo un programa formal, con su programa “Kawsayninchik” que hasta ahora se mantiene donde se difunde los proyectos que ejecutaban y ejecutan como Organización No Gubernamental, y quizá la frecuencia de las emisiones de los programas haya hecho que cierta parte de la población de Quispillaccta y autoridades digan que ABA quiera “apropiarse” de la radio, al respecto la Ing. Marcela Machaca explica de la siguiente manera:

La radio ha sido una actividad concreta lo que se hizo fue tramitar y eso es todo, nosotros no teníamos ni sueldo ni nada por el contrario era una preocupación porque queríamos que se mantenga por el fin por la cual

---

<sup>54</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

fue creada, después de pasar el periodo de prueba de acuerdo a los reglamentos del Ministerio de Transportes y Comunicaciones teníamos que ver por la sostenibilidad de la radio por lo que cada proyecto que se formulaba tenía que tener obligatoriamente una actividad para la radio o todo componente comunicacional. Yo creo que esto afectó a muchos de mis paisanos quizá pensando que queríamos apropiarnos, no sé, pero en realidad nosotros pagábamos los espacios pensando en la sostenibilidad de la radio.<sup>55</sup>

## **3.2. Situación actual de radio Quispillaccta**

### **3.2.1 Administración de la Radio**

Para la administración de la radio, se cuenta con la Asamblea General de la comunidad campesina de Quispillaccta como la máxima instancia de la organización comunal, luego el Consejo Directivo, ambos representado por el Sr. CPC Graciano Machaca como administrador, quien realiza un trabajo conjunto.

Este año la radio cumplió quince años y a la fecha se auto sostiene. La Asociación Bartolomé Aripaylla gestionó la radio y apoyo en su sostenibilidad económica a través de sus proyectos que ejecutaban, inclusive cuando el Ministerio de Transportes y Comunicaciones proporcionó la licencia fue ABA quien se hizo cargo en los seis meses de prueba de acuerdo al reglamento, tiempo en el que no se cobraba ningún monto por espacios alquilados para programas, spots y avisos.

Sobre el tema la Ing. Marcela explica:

En realidad radio Quispillaccta actualmente ya se sostiene o auto sostiene solo, habrá sido unos cinco años que habremos apoyado como ABA económicamente y políticamente también, después y hasta ahora es autosuficiente. Así mismo actualmente lo hemos transferido a la comunidad y ya tiene una administración independiente ya no depende económicamente, pero si políticamente ABA sigue siendo parte de la

---

<sup>55</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA

directiva porque queremos que los objetivos por las que fue creado se cumpla y se mantenga. En ese sentido si estamos presentes para orientar y apoyar.<sup>56</sup>

### **3.2.2 Finalidad**

La "Radio Quispillaccta" ha conseguido ganarse un sitio muy importante tanto en la zona rural como en el área urbano y urbano marginal, ha impuesto su propio estilo, con protagonismo de las mismas comunidades de la región, lo cual sale de los estilos convencionales de las emisoras de la región. Cabe resaltar que en las zonas urbanas marginales, se ha alcanzado alta sintonía, incluso en la zona urbana existe la preferencia de las ONG quienes ven por conveniente plasmar su trabajo a través de esta emisora por la cobertura, por considerarla comunitaria.

El administrador de la radio nos da a conocer la finalidad de la radio y sus objetivos.

"Radio Quispillaccta" no es "otra radio más", su finalidad es la de apoyar y difundir el proceso de afirmación de nuestra cultura, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de nuestros pueblos, objetivos que ya venimos cumpliendo con el desarrollo de diversos programas radiales.<sup>57</sup>

El aniversario de radio Quispillaccta no se festeja el 13 de enero sino el domingo de pascua, esto a sugerencia de las comunidades campesinas que visitan en esa fecha la ciudad de Huamanga. Todos los años para el aniversario organizan actividades deportivas y artistas musicales de los 13 barrios y otros invitados.

### **3.2.3 Reconocimientos y logros**

---

<sup>56</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA.

<sup>57</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

Con el proyecto de la radio tanto ABA y la comunidad se propusieron desarrollar una labor de apoyo al fortalecimiento de la cultura andina en general, afirmándola a nivel regional, orientado todos sus programas hacia el fortalecimiento de las organizaciones y potencialidades de las comunidades campesinas de esta parte de la región.

Se sabe que en las presentes circunstancias, tanto la música, costumbres y la cosmovisión campesina andina es menospreciada y desvalorada, cuando ellas son el pilar de la conservación de la biodiversidad tanto cultivada y de las silvestres, también es pilar para las buenas relaciones entre la colectividad humana y la naturaleza. Y las emisoras de alcance regional que difunden la cultura de la ciudad, su música y los principios consumistas y de competencia, sólo promueven el individualismo, la alienación cultural en los jóvenes campesinos, invisibilizan las prácticas y sabidurías campesinas vigentes en la crianza de las semillas, animales, en la conservación de aguas y suelos, sabidurías y entendimiento con los elementos del clima como la granizada, la helada, la falta de precipitaciones pluviales, control de plagas y enfermedades, etc.<sup>58</sup>

Esta Radioemisora constituye también un medio de intercambio de experiencias campesinas, con la participación activa de sus autoridades y comuneros en general, y familias que residen en la ciudad. Es así que durante estos 15 años la radio ya ha cosechado frutos en relación a los objetivos por la cual fue creado:

#### “Premio a la comunicación rural 2001”

“Tradiciones para el Mañana”, en la persona de su Director el señor Diego Gradis, conocedor de la experiencia de la radio en por menores, propone como candidato del premio que ofrece La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en la cual sustentan la labor de la radio bajo

---

<sup>58</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta.

diversos documentos. Este premio se compartió con la Escuela de Mendoza de Argentina.

Para esta candidatura también fueron apoyados con la carta de recomendación del excelentísimo Embajador de Perú en Francia el Dr. Javier Pérez de Cuellar y el Ministro de Educación de Perú de ese entonces el Doctor Nicolás Lynch Gomero, carta del señor Alain Moduox Ex Sub – Director General de la UNESCO para la Comunicación Suisse, la señora Zrinijka Perusko – Culek Delegada de la República de Croacia al Programa IPDC de la UNESCO – USA, y del señor Luis Olivera Cárdenas Secretario General de la Comisión Nacional Peruana de Cooperación con la UNESCO del Ministerio de Educación.

El premio PIDC-UNESCO, recompensa a los esfuerzos notables e innovadores de una persona o un grupo de personas por mejorar la comunicación y facilitar la participación de la población rural en la vida económica, cultural y social de una región, en particular en los países en desarrollo.

El proyecto galardonado es una radio comunitaria peruana situada en la ciudad de Ayacucho que transmite en lengua quechua: radio Quispillaccta. Su propósito es reactivar las tradiciones agrícolas y culturales andinas. Los miembros de la comunidad campesina de Quispillaccta pueden a través de ella reafirmar su identidad, reconocer el valor de sus estructuras de vida colectiva y participar en la vida regional y nacional.

Radio Quispillaccta difunde en la lengua quechua en la región peruana de Ayacucho y apunta a revivir los cultivos tradicionales y la cultura indígena.

Fuente: Anuncio a la prensa N° 2003-25- UNESCOPRESS

### **3.2.4 Percepción sobre la radio**

Se obtuvo las siguientes respuestas a partir del cuestionario de preguntas de la entrevista realizada sobre la percepción que se tiene de la radio.

Durante este tiempo se ha obtenido a mi parecer logros sociales, hay una percepción buena sobre la autoestima del Quispillacctino, imagínate una comunidad que tiene una radio y ha sido ganador del premio de la UNESCO en el 2001, antes las personas que veníamos del campo a la ciudad éramos totalmente discriminados casi siempre nos llamaban despectivamente como los Chuschis. Aparte del tema de la autoestima, se percibe claramente que hay una comunidad que lidera, la organización, la solidez que tiene la comunidad.

El objetivo también o la visión que se tuvo con tener una radio es que los jóvenes profesionales que vienen a la ciudad sean los que impulsen, hagan una política de incidencia y tomen la posta y se está dando aunque quizá no como se quisiera pero si hay, aunque hay mucho más para dar y explotar.

La radio Quispillaccta se ha ganado el respeto, es un caso atípico en realidad porque es un caso único podría decir yo, en nuestra región que una radio con un permiso comercial con su antena y su estudio en la ciudad sea considerada como radio comunitaria y reconocida como tal por la población, instituciones, etc. Y a partir de eso la música Chimaycha se ha popularizado y la proliferación positiva de conjuntos que dependen de su música de sus presentaciones, a eso yo le llamo un impacto posterior del proyecto.<sup>59</sup>

El ex presidente de la comunidad campesina y gestor de radio Quispillaccta, tiene la siguiente percepción:

Kay radiunchik anchatam serviwachcanchik, por ejemplo kay Ilaqtanchikpa costumbrecunata manamiqui yacharancuchu puntataqa, kay taqiyninchik, chimaychanchikunapas mana riqsisqam kara, piru kay radiunchik kasqanmanta Iliutañamiki riqsirachinchik. Runakunam kay radionchik ñuqanchikpa kasqanta yachaspa niñuanchik kay occecunacca (Quispillacctinos) somson kanku piru inteligentem nispa, (risas)

Además ima kaptinpas Iliu kay Ilaqtamasinchik manam solo autoridadqunallachu qayaycunicu radiotaqa, willaricunanpaq Iliu

---

<sup>59</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA

llaqtamasinchik miqui ccayaycunchik a veces cumpleaños karuptin, pampacuy captinpas, ima kaptinpas, qayaycunicu radioman a veces piñasqaraq qayanicu, llumpay ñachu kanicu au (risas).

**Traducción:** Nuestra radio nos sirve mucho, por ejemplo, las costumbres de nuestro pueblo al principio nadie sabía, de nuestra música chimaycha. Pero desde que existe nuestra radio les hemos dado a conocer a todos. Las personas cuando se enteran que la radio es de los Quispillacctinos nos dicen “estos Quispillacctinos son sonsos pero inteligentes” (risas).

Además no solo las autoridades utilizamos la radio para sus citaciones de la comunidad, todos llamamos cuando hay cumpleaños, polladas, entierros, por cualquier motivo, llamamos a la radio para que lo transmitan al aire el comunicado. A veces medio molestos todavía llamamos a la radio, demasiado ya creo somos. (risas).<sup>60</sup>

El actual presidente de la comunidad de Quispillaccta opina lo siguiente:

La radio de la comunidad de Quispillaccta bastante nos apoya en la comunicación, sobre todo, yo creo que la afirmación de la cultura andina, lo que es neto de la comunidad de Quispillaccta estamos haciendo conocer a otros pueblos cual es nuestra vivencia, además me facilita el trabajo como autoridad porque cualquier convocatoria, citación, inmediatamente nos comunicamos con el administrador de la radio e inmediatamente la comunidad se entera cualquier emergencia o lo que pase en la comunidad.

Yo como autoridad puedo decir que los logros de la radio son muy buenos y como Quispillacctinos somos los primeros beneficiarios en lo que se refiere a comunicación, pero vamos a poner a consideración de la asamblea que los fondos que se obtiene deben ser destinados a la comunidad, claro que cada año se hace la rendición con transparencia.<sup>61</sup>

### **3.2.5 Características de la emisora**

#### **3.2.5.1 Programación**

---

<sup>60</sup> Señor Santos Galindo Flores – Ex presidente de la Comunidad de Quispillaccta – periodos 1993 – 1994 y 1997 - 1998.

<sup>61</sup> Daniel Galindo Huamani - Presidente actual de la comunidad campesina de Quispillaccta.

Radio Quispillaccta no es una radio convencional con un guión establecido como las otras radios, claro que los programas de las instituciones vienen con su guión establecido, pero nuestros programas nacen de nosotros mismos, de acuerdo a los objetivos y la finalidad para la cual fue creado, por ejemplo la música chimaycha está en su apogeo gracias a que a través de la radio se ha difundido antes nadie quería escuchar, tenían hasta vergüenza.

Actualmente radio "Quispillaccta" cuenta con programas orientados a animar y revitalizar trabajos colectivos (ayni y minka), fortalecer sus organizaciones propias, fortalecer el Ayllu y la solidaridad, reciprocidad, el amparo y respeto entre sus integrantes, convivencia con la naturaleza, que son valores substanciales a la vida comunitaria y su agricultura, enfatizando en los componentes como son: la cultura alimentaria, recuperación de variedades nativas de cultivos andinos, medicina andina, efectos negativos del uso de agroquímicos, producción, transformación y conservación de alimentos.

La ley de radio y televisión (Ley N° 28278) señala lo siguiente: todos los titulares de servicios de radiodifusión pueden transmitir mensajes publicitarios.<sup>62</sup>

Un punto muy importante que se debe resaltar y lo cual lo describe como una radio comunitaria es sobre la selección y filtro que tiene la administración al momento de aceptar un spot o un espacio alquilado para un programa radial, el cual debe cumplir con algunas características:

1. El lenguaje a utilizarse necesariamente debe ser quechua por lo menos al 70%
2. No se puede promocionar, publicitar los plaguicidas o pesticidas de origen de síntesis química.
3. No se reciben avisos, propagandas engañosas sobre curanderismo, espiritismo.

---

<sup>62</sup> Ley de radio y televisión (2004:04)

4. No se permite el alquiler de espacios con fines religiosos.

Los primeros años de la radio, la programación transcurría mayormente entre las horas musicales, programas propios de la emisora para transmitir los comunicados, saludos, etc. y los programas diarios "Kawsayninchik" de ABA, actualmente existe variedad de programas, espacios alquilados a Organizaciones No Gubernamentales, municipalidades, cooperativas de ahorro y crédito, artistas, entre otros, durante toda la semana.

#### CUADRO N°01

##### PROGRAMACION DE LA EMISORA RADIAL QUISPILLACCTA DE LUNES A VIERNES

PROGRAMA	TIPO	HORARIO	PUBLICO OBJETIVO	OBJETIVO	SECUENCIAS	CONTENIDOS
Música (propio de la radio)	Musical	5:00 – 6:00 a.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la población.	-	Música
Llacctanchikpa Willakuykuna (propio de la radio)	Musical	6:00 – 7:00 a.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la población y pasar comunicados.	-	Comunicados de convocatorias comunales, saludos por cumpleaños, otros avisos
Agenda Municipal (contratado)	Noticiero	7:00 – 8:00 a.m.	Oyentes de la zona rural y urbana	Informar sobre las noticias locales y regionales.	-	Informa noticias locales y regionales. Entrevistas.
Llacctanchikpa	Musical	8:00 – 9:00 a.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la	-	Comunicados de convocatorias comunales, saludos por cumpleaños,

Willakuykuna (propio de la radio)				población y pasar comunicados.	-	otros avisos
Hora especial de los artistas (contratado)	Musical	9:30 – 11:00 a.m.	Oyentes de la zona rural y urbana	Difundir la música de cantantes y sus presentaciones.	-	Espacios contratados para difundir a diferentes artistas con la emisión de sus temas, de la conducción se encargan ellos mismos o sus representantes.
Cierre de programación						
Música (propio de la radio)	Musical	3:30 – 4:30 p.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la población.	-	Música
Llacctanchikpa Willakuykuna (propio de la radio)	Musical	4:30 – 5:30 p.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la población y pasar comunicados.	-	Comunicados de convocatorias comunales, saludos por cumpleaños, otros avisos
La hora de la cooperativa federación de mercados. (contratado)	Radio revista	5:30 – 6:30 p.m.	Oyentes de la zona rural y urbana	Dar a conocer actividades de la financiera y Persuadir a los oyentes.	-	Informe de las actividades de la cooperativa. Persuadir a los oyentes sobre todo de la zona sur a afiliarse como socios.
Música (propio)	Musical	6:30 – 7:30 p.m.	Oyentes de la	Acompañar musicalmente las actividades	-	Música

de la radio)			zona rural y urbana	matutinas de la población.		
Noticiero (contratado)	Noticiero	7:30 – 8:30 p.m.	Oyentes de la zona rural y urbana	Informar sobre las noticias locales y regionales.	-	Informa noticias locales y regionales. Entrevistas.
Cierre de programación						

**Fuente: Elaboración propia**

En el cuadro N° 01 podemos observar que la programación de los días lunes a viernes, inicia desde muy temprano, desde las cinco y concluye a las once de la mañana y por la tarde desde las tres y treinta a ocho y treinta de la noche, este horario está pensado para las personas de la zona rural que durante este horario permanecen en sus hogares donde pueden sintonizar la emisora, en otro momento los comuneros de las diferentes localidades salen a trabajar el campo, pastar sus animales, entre otras actividades que se rigen a ese horario.

La mayor parte de los espacios radiales lo ocupa la misma radio debido a que a través de ella acompañan al comunero con la música, los saludos y avisos.

En los programas emitidos por la misma radio no existe pre producción ni guiones.

**CUADRO N°02**

**PROGRAMACION DE LA EMISORA RADIAL LOS SABADOS Y DOMINGOS**

PROGRAMA	TIPO	HORARIO	PUBLICO OBJETIVO	OBJETIVO	SECUENCIAS	CONTENIDOS
Municipalidad de Chuschi (contratado)	Radio revista	5:00 – 6:00 a.m.	Oyentes del distrito	Dar a conocer las actividades de la municipalidad	-	Música, información, entrevistas.

ONG APU (contratado)	Radio revista	6:00 – 7:00 a.m.	Oyentes de las zonas de intervención de la ONG	Dar a conocer las actividades de los proyectos.	-	Información, música, abordar temas de desarrollo social.
“Yacharisun Allin Kawsay Qaypananchikpaq” Asociación Paz y Esperanza (contratado)	Radio revista	7:00 – 8:00 a.m.	Oyentes de las zonas de intervención de la ONG	Dar a conocer las actividades de los proyectos.	-	Información, música, abordar temas de desarrollo social.
“Kawsayninchik” Asociación Bartolomé Aripaylla (contratado)	Radio revista	8:00 – 9:00 a.m.	Oyentes de las zonas de intervención de la ONG	Dar a conocer las actividades de los proyectos.	-	Información, música, abordar temas de desarrollo social.
Cierre de programación						
Música (propio de la radio)	Musical	3:00 – 6:00 p.m.	Oyentes de la zona rural	Acompañar musicalmente las actividades matutinas de la población.	-	Música
Cierre de programación						

**Fuente: elaboración propia**

En el cuadro N° 02 se evidencia que la programación de la radio los días sábados y domingos, tiene el mismo horario de lunes a viernes. Las ONGs, Cooperativas, etc. Tienen espacios alquilados a la emisora, donde cada uno incide en temas relacionados a su trabajo, teniendo en cuenta la línea de trabajo de la emisora.

### 3.2.6. Representantes de la emisora

La radio cuenta con el apoyo de los jóvenes Quispillacctinos que radican en la ciudad de Ayacucho como estudiantes universitarios y de institutos superiores, muchos de ellos alojados en la misma casa comunal donde está la sala de operación de la radio, son ellos quienes en la mayoría de los casos asumen la labor en la operación y locución, ad honoren.

El compromiso con la radio por parte de los jóvenes residentes Quispillacctinos hizo que la experiencia se gestara de manera peculiar porque no se ha recurrido a buscar formalizar la radio con guiones o temas de producción cuando se refiere a los programas sino la propia vivencia de los Quispillacctinos se muestra autóctono cuando salen al aire a través de la locución u operación de la radio<sup>63</sup>.

Así mismo el 40% de este espacio es ocupado por presidentes de barrios o localidades, delegaciones de las diferentes comunidades campesinas, entre otros, quienes hacen uso del medio radial a través de los programas propios de la emisora, en los cuales hacen llegar sus comunicados propios de la necesidad de las organizaciones barriales, saludos por cumpleaños, invitación actividades particulares, avisos por defunción y otros.

### **3.3 Radio Comercial o Comunitaria**

Otro punto importante que se tiene que abordar en la historia de la radio Quispillaccta es sobre la licencia de funcionamiento, el cual fue tramitado como radio comunitaria pero debido a lo engorroso de sus gestiones se gestionó la licencia como radio comercial además pensando en la sostenibilidad a futuro de la radio.

Nosotros hemos tratado de sacar la licencia como radio comunitaria pero es muy engorroso el trámite, por lo que sacamos como radio comercial,

---

<sup>63</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

pagamos todos los impuestos en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, pagamos tasa de explotación comercial, tasa de canon, pagamos también del enlace que tenemos de jirón Chorro a Carmen Alto, Aspecto Radioeléctrico, Impuesto a la Renta, IGV, todos los demás impuestos que exige como a toda radio comercial. Tal vez más adelante se podría lograr el permiso como radio comunitaria, aunque es un poco difícil porque en el reglamento o requisito para sacar una licencia comunitaria dice que la radio tiene que funcionar en la misma comunidad por eso es comunitario pero como la radio funciona en la misma capital de Ayacucho es un poco difícil. Pero quiero aclarar que todo el contenido de Radio Quispillaccta es netamente comunitario y cuidando mucho los objetivos para lo cual fue creado.<sup>64</sup>

El 06 de abril de 1999 sale la Resolución Vice Ministerial No. 124-99-MTC/15.03 y publicado en el diario oficial “El Peruano” el día 11 de abril del mismo año, como estación transmisora del servicio de radiodifusión sonora comercial en Onda Media (OM), en la ciudad de Ayacucho, provincia de Huamanga, departamento de Ayacucho, con las siguientes características:

Estación BC – OM

Frecuencia 1120 KHz

Indicativo OAU – 5H

Al respecto nos viene a la memoria lo mencionado por el catedrático, productor, director, capacitador de radio, radialista con una vasta experiencia en radios comunitarias, **José Ignacio López Vigil**, quien señala lo siguiente:

En Canadá se conoce como radio comunitaria. En Europa prefieren llamarse radios asociativas. En África, radios públicas. Y en nuestra América Latina, la unidad de nombres da cierta riqueza de las experiencias: educativas en Bolivia,

---

<sup>64</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

libres en Brasil, participativa en el Salvador, popular en Ecuador, indígena en México, Comunales aquí y ciudadanas allá.

Asimismo López Vigil afirma con referencia a las diferentes denominaciones amparadas en el mismo objetivo: cambia el traje, pero no el monje. Porque el desafío de todas estas emisoras es similar: mejorar el mundo en que vivimos. Democratizar la palabra para hacer más democrática esta sociedad excluyente a lo que nos quieren acostumbrar los señores neoliberales.

Según lo mencionado por López Vigil podemos entender que lo que hace comunitario a una radio es su contenido, su programación, sus objetivos.

Por su parte la Asociación Mundial de Radios Comunitarias a través de su página web plantea lo siguiente:

¿Qué hace que una estación de radio sea comunitaria? La mejor manera de responder a esta pregunta quizás sea a través de las palabras de los miembros de AMARC: « Radio comunitaria, radio rural, radio cooperativa, radio participativa, radio libre, alternativa, popular, educativa... Si las estaciones de radio, las redes y los grupos de producción que constituyen la Asociación Mundial de Radios Comunitarias se refieren a ellos mismos por medio de una variedad de nombres, sus prácticas y perfiles son aún más variados. Algunas son musicales, otras militantes y otras musicales y militantes. Se localizan tanto en áreas rurales aisladas como en el corazón de las ciudades más grandes del mundo. Sus señales pueden ser alcanzadas ya sea en un radio de un kilómetro, en la totalidad del territorio de un país o en otros lugares del mundo vía onda corta.

Algunas estaciones pertenecen a organizaciones sin ánimo de lucro o a cooperativas cuyos miembros constituyen su propia audiencia. Otras pertenecen a

estudiantes, universidades, municipalidades, iglesias o sindicatos. Hay estaciones de radio financiadas por donaciones provenientes de su audiencia, por organismos de desarrollo internacional, por medio de la publicidad y por parte de los gobiernos. »

« Ondas por la libertad ». Informe de la sexta asamblea mundial de las radios comunitarias. Dakar, Senegal, 23-29 de enero de 1995.

« Cuando una radio promueve la participación de los ciudadanos y defiende sus intereses; cuando responde a los gustos de la mayoría y hace del buen humor y la esperanza su primera propuesta; cuando informa verazmente; cuando ayuda a resolver los mil y un problemas de la vida cotidiana; cuando en sus programas se debaten todas las ideas y se respetan todas las opiniones; cuando se estimula la diversidad cultural y no la homogenización mercantil; cuando la mujer protagoniza la comunicación y no es una simple voz decorativa o un reclamo publicitario; cuando no se tolera ninguna dictadura, ni siquiera la musical impuesta por las disqueras; cuando la palabra de todos vuela sin discriminaciones ni censuras, ésa es una radio comunitaria.

No se someten a la lógica del dinero ni de la propaganda las emisoras que así se denominan. Su finalidad es distinta, sus mejores energías están puestas al servicio de la sociedad civil. Un servicio, por supuesto, altamente político: se trata de influir en la opinión pública, de inconformar, de crear consensos, de ampliar la democracia. En definitiva -y por ello, el nombre- de construir comunidad. "

« Manual urgente para Radialistas Apasionados », José Ignacio López Vigil. 1997.

« La radio comunitaria se ha convertido, con el pasar de los años, en una herramienta indispensable para el desarrollo de las comunidades. Las personas pueden reconocerse, identificarse y, además, comunicarse entre ellas.

La radio comunitaria es un difusor cultural adaptado perfectamente al contexto de la francofonía canadiense. Sus ondas reflejan la realidad cultural: canciones, música, escritura, de la población francófona a la que sirven. Las radios comunitarias son los mejores estandartes de nuestra cultura.

Cada radio comunitaria tiene su tonalidad bien modulada con la imagen de aquellos que la escuchan. Lo importante es la búsqueda de la diferencia.

La radio comunitaria es un factor de acercamiento, un puente, un paso hacia el otro, no para que el otro se convierta en lo que nosotros somos, sino para que él pueda ser lo que es. No se trata de tener más, sino de ser, ésa es la verdadera misión de las radios comunitarias en Canadá. ¿No es el sentido más profundo de la cultura el de hacer tomar conciencia a la personas de la grandeza que existe en ellas? » Alliance des radios communautaires du Canada, ARC. Canadá.

Por su parte el administrador de la radio indica que la licencia debería de ser comunitaria debido al contenido de los programas pero que lo engorroso de los tramites y los mil y un requisito que se pide para ser considerado como una radio comunitario y a la vez para darle sostenibilidad se decidió sacar el permiso como radio emisora comercial.

“Radio Quispillaccta” se crea con los objetivos comunitarios como parte del proyecto ejecutado, fue una actividad de ABA, con la finalidad de afirmar la cultura y la agricultura andina.

De acuerdo a lo señalado por López Vigil y viendo superficialmente la programación de la Radio Quispillaccta, por el género musical que se oye en él,

por la forma de comunicarse con sus oyentes y entre otros puntos podría decirse que la radio con licencia comercial es comunitaria.

Entonces el sueño de la comunidad iba tomando consistencia, ya se contaba con el permiso, los equipos, aunque no de última generación pero servían para el propósito.

En esa fecha había ya las computadoras pero lo utilizaban otras radios, grandes empresas radiales, televisivas, en nuestro medio era inusual utilizar una computadora para la radio, nosotros también teníamos equipos que funcionaban con caset ni siquiera CD, compacteras se llamaba. Y con eso comenzamos.<sup>65</sup>

Ari kay radiun kara que sueño kay llaqtanchikpa, chay cumplicurun realidadman churacurun, mana karachu ni radio comunicación cada barriopi qinaptinga kay radiunchik lloqseycaramun kay zona altapaq.

**Traducción:** Es verdad esta radio era un sueño de la comunidad, eso se ha cumplido, se ha hecho realidad, antes no había este tipo de comunicación, ahora si toda la zona alta nos beneficiamos.<sup>66</sup>

De acuerdo a la ley de radio y televisión (Ley N° 28278), la radiodifusión Comunitaria es aquella cuyas estaciones están ubicadas en comunidades campesinas, nativas e indígenas, áreas rurales o de preferente interés social. Su programación está destinada principalmente a fomentar la identidad y costumbres de la comunidad en que se presta el servicio, fortaleciendo la integración nacional<sup>67</sup>.

### **3.4 Proyectos a futuro**

#### **3.4.1. La cobertura**

---

<sup>65</sup> CPC Graciano Machaca Núñez – Administrador Radio Quispillaccta

<sup>66</sup> Julián Núñez – autoridad del barrio Tuco

<sup>67</sup> Ley de radio y televisión (2004:04)

La emisora llega a toda la provincia de Huamanga, Cangallo, Vilcas Huamán, Sucre, Víctor Fajardo, La Mar la parte de ceja de selva y de Huancavelica la provincia de Angaraes, Santo Tomas Pata, Lirca, Apurímac y Chincheros.

Uno de sus proyectos es ampliar la cobertura de la radio en vista que la radio tiene autorizado utilizar un transmisor de 1000 vatios de potencia, lo que lo hace insuficiente para algunas zonas bajas o capitales de distrito como es el caso de la misma comunidad campesina de Quispillaccta (comunidad matriz) al cual no llega la señal.

En reuniones comunales llevadas a cabo en la casa comunal en Huamanga la comunidad ha acordado que se amplíe a la frecuencia modulada (FM) para coberturar la señal, y más comunidades se beneficien de la programación de la radio.

Nosotros como autoridades y la directiva comunal tiene como meta mejorar mucho más la radio con una antena de FM porque por ejemplo a la comunidad matriz a la capital Quispillaccta no está llegando como debería de ser, a veces ni capta. Hemos pensando que quizá se puede plantar una antena sucursal o trasladarlo al cerro Campanayocc para que tanto la comunidad de Quispillaccta y Chuschi se beneficie con esta radio. Para lo cual estamos viendo quizá hacer un proyecto un perfil para presentar a alguna institución.<sup>68</sup>

#### **3.4.2. La Televisión Comunitaria**

Conocedores que el trabajo organizado y decidido puede mucho, los comuneros Quispillacctinos ya pensaron en tener su propio canal de televisión comunitaria Quispillaccta.

Los medios de comunicación como la radio son claves para dar incidencia, para poner en agenda los temas que interesan a nuestros hermanos campesinos como el tema de la distritalización en el caso de

---

<sup>68</sup> Sr. Daniel Galindo Huamani – Actual presidente de la comunidad campesina de Quispillaccta

Quispillaccta y también temas como defensa del agua, la tierra, y porque no como lo mencionó don Telesforo (anterior presidente de la comunidad de Quispillaccta) de tener un canal de televisión y eso tendrían que gestar los profesionales comunicadores de la Quispillaccta porque ahora ya hay.<sup>69</sup>

---

<sup>69</sup> Ing. Marcela Machaca Mendieta – Directora Ejecutiva de ABA

## DISCUSIÓN

### **Radio Comercial con enfoque comunitario**

Iniciaremos señalando sobre el título de la tesis: “Historia de la radio comunitaria Quispillaccta – Ayacucho: 2000 – 2014”, se denominó “comunitaria” a la radio Quispillaccta pero durante el trabajo de investigación advertimos que tiene la licencia por parte del Ministerio de Transportes y Comunicaciones como radio comercial, pero de acuerdo a lo señalado por teóricos como López Vigil, la Asociación Mundial de Radios Comunitaria (AMARC), una emisora radial es considerada comunitaria no por el tipo de licencia que obtuvo sino por el contenido de su programación. En el artículo 9 de la Ley N° 28278 de radio y televisión, en la clasificación que realiza sobre la radiodifusión comunitaria indica lo siguiente: “Su programación está destinada principalmente a fomentar la identidad y costumbres de la comunidad en la que se presta el servicio, fortaleciendo la integración nacional” estas características se cumplen en los objetivos de la radio Quispillaccta.

### **Revaloración de la identidad cultural de la comunidad de Quispillaccta**

La Asociación Bartolomé Aripaylla (ABA) como institución que trabaja la afirmación de la identidad cultural, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de los pueblos de la comunidad de Quispillaccta y sus zonas de influencia, tomó la petición de las autoridades de Quispillaccta y plasmó su finalidad y objetivos a través del proyecto presentando a la financiera Suiza buscando el financiamiento de la radio Quispillaccta. De acuerdo al estudio realizado esos objetivos se siguen cumpliendo hasta la fecha a través de su programación. Sobre estos fines que persigue la radio y

ABA, Ignacio González Varas, menciona: La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es, los sistemas de valores y creencias.

## CONCLUSIONES

1. La radio Quispillaccta surge en el año 2000 en un contexto de conflicto entre la comunidad campesina y el ex Proyecto Especial Río Cachi. Los años 1993 y 1994 ya se venían gestando la idea de tener una radio y esto se reafirma durante el segundo periodo del presidente de la comunidad, Señor Santos Galindo Flores (1997 y 1998), en el que el conflicto continuaba y la comunidad campesina sentía sus derechos vulnerados con la ejecución del proyecto pero sus reclamos no eran escuchados, pues señalan los entrevistados, que los medios de comunicación de la ciudad de Huamanga no le daban el espacio ni tomaban en cuenta los comunicados que ellos hacían llegar en contra del proyecto. La parcialidad en la información de los periodistas a través de sus programas radiales afectaba a su comunidad.
2. La radio Quispillaccta surgió con la finalidad de difundir el proceso de afirmación de la identidad cultural, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de los pueblos de la comunidad de Quispillaccta y sus zonas de influencia.
3. De acuerdo a la finalidad de la radio se desprenden características con respecto a su programación. La radio pese a que paga tributos como toda radio comercial, fundamentalmente a través de la administración selecciona la programación a emitir (espacios alquilados), filtra de acuerdo a su línea de trabajo el contenido de los programas, spots, comunicados, etc., en resguardo de la afirmación de la identidad cultural de su comunidad.

4. La presente investigación nos dio cuenta también sobre la sólida organización comunal que existe en la comunidad campesina de Quispillaccta, con lo cual siguen sus objetivos comunales apoyados en los profesionales Quispillacctinos que trabajan en la ciudad.

Así mismo un soporte importante para el sostenimiento de la radio y el aporte cultural de la idiosincrasia son los estudiantes de la universidad y diferentes institutos, quienes como residentes Quispillacctinos apoyan en la locución y operación de la radio Quispillaccta.

## SUGERENCIAS

1. Reforzar los objetivos para la cual fue creada la radio Quispillaccta a través del contenido de los programas emitidos.
2. La capacitación en temas concernientes a la radio comunitaria reforzaría sus objetivos, los mismos que aportarían para mejorar en sus niveles de sintonía.
3. Concientizar a la población de la zona urbana sobre la importancia que tiene la radio comunitaria para la afirmación de la cultura.
4. Le correspondería al Estado y al Ministerio de Transportes y Comunicaciones dar mayor acceso a las licencias para las radios comunitarias que realmente cumplan el papel difusor en el tema de la identidad cultural para la mayor presencia de estas radios en la sociedad.
5. La comunidad debe obtener la licencia en frecuencia modulada (FM) a fin de ampliar su cobertura.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

### LIBROS

- Burgos Aguilar, J. V. (2007). *El reto de la radio interactiva y la tutoría virtual*.
- Gumucio, Alfonso. (2001) *Haciendo Olas. Historias de Comunicación Participativa para el cambio social*. Plural editores, New York, 356 pág.
- Herrera, Juan. (2007) *Ondas - Memorias de la Radio y Televisión en Pasco 1937 – 2005*. 2007. edit. San Marcos, Perú, 364 pág.
- Pontificia Universidad Católica del Perú. (2012) *Conexión*. R&F Publicaciones y Servicios S.A.C.Lima. 155 pág.
- Vicente, Bruneti. (1997) *Emergencia de las Radios Comunitarias en Paraguay*. Edit. Litocolor SRL, Paraguay, 145 pág.

### TESIS

- Flores, Milton. (2006) *La Influencia de las radios comunitarias: Caso radio Ayabaca*. Tesis publicada en la Universidad de Piura, 139 – 142 pág.
- Galarza, Teodoro. (2003) *Estrategias Interactivas en la Radio Comunitaria Educativa*. Tesis doctoral doctoral presentado en la Universidad Autónoma de Barcelona, España, 2003, 439 pág.
- Osses, Liliana. (2002) *Nuevos sentidos de lo comunitario: La radio Comunitaria en Colombia*. Tesis de maestría publicada en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales – Sede Académica de México. 2002, 160 pág.
- Sabrera, Soledad. (2002) *Radio comunitaria: alternativa de comunicación y desarrollo en el Distrito de San Martín de Porres de Lima Metropolitana*. Perú. Tesis publicada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2002, 117-118 pág.

### ESTUDIOS Y REVISTAS

- Fajardo, Oscar. (2012) *Un diagnóstico de radio rural en el Perú*. 2012, 17 pág. Asociación Radialistas Apasionadas y Apasionados. *Experiencias de radio comunitaria en el mundo*. Ecuador, 03 pág.
- Fleming, C. (2002) *The radio handbook*, Routledge, London. 33 pág.

Ibarra, E. (1991) “Aproximacion a la radio comunitaria”, en voces y culturas, revista de comunicación N° 2/3 Barcelona. 62 – 63 p.

UNESCO. (1999) “La radio”, en: *Informe Mundial sobre la comunicación. Los medios frente al desafío de las nuevas tecnologías*. Edic. UNESCO-CINDOC, Fundacion Santa Maria Madrid. 152 pág.

### **LEYES**

Ministerio De Transportes y Comunicaciones. (2004). *Ley de radio y televisión N° 28278*.

### **WEB GRAFIA**

Descripción Chaski Radio.

[http://onda-rural.net/index.php?option=com\\_gmapfp&view=gmapfp&layout=article&id=13:chaski-radio&Itemid=200](http://onda-rural.net/index.php?option=com_gmapfp&view=gmapfp&layout=article&id=13:chaski-radio&Itemid=200)

Historia Radio Quispillaccta (2003). Extraído el 16 de marzo del 2015 desde <http://www.radioquispillaccta.net/historia>

Historia radio Amauta (2013). Extraído el 16 de marzo del 2015 desde <http://www.radioamauta.net/quienessomos.html#c2>

López, José (1997) *Manual urgente para Radialistas Apasionados*. Extraído el 05 de abril del 2015 desde <http://alc.amarc.org/node/4>.

VOICES. India. Extraído el 05 de abril del 2015 desde <http://alc.amarc.org/node/4>.

Características de la radio. Extraído 08 de abril del 2015 desde <http://radiodatos.blogspot.com/2010/05/t-p-n1.html>

ONG “Tradiciones para el mañana”. Extraído el 15 de junio del 2015 desde <http://www.tradi.info/connaitrees.html>,

## **ANEXOS**

1. Matriz de consistencia
2. Instrumentos aplicados
3. “Qipa hamuyapaq” – Taller de planificación comunal Quispillaccta –  
Llevado a cabo por la Asociación Bartolomé Aripaylla.

Título del Proyecto : "Historia de la radio comunitaria Quispillaccta – Ayacucho: 2000 - 2014"  
 Autor : Renee Zenobia Vilca Ayala

**MATRIZ DE CONSISTENCIA**

Problema	Objetivos	Marco teórico	Hipótesis	Variables	Indicadores	Metodología
¿En qué contexto se fundó y desarrollo Radio Quispillaccta en Ayacucho, durante el periodo 2000-2014?	<p><b>Objetivo general:</b>                      Describir el contexto en que se funda y desarrolla Radio Quispillaccta en Ayacucho, durante el periodo 2000-2014.</p> <p><b>Objetivos específicos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Determinar la finalidad de la emisora radial Quispillaccta.</li> <li>- Analizar las características de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000-2014.</li> <li>- Conocer a los representantes de la emisora radial Quispillaccta, durante el periodo 2000 – 2014.</li> </ul>	<p><b>A) ENFOQUES:</b>                      Para la presente investigación se hará un análisis e interpretación de los resultados, para lo cual se realizará un enfoque de encuestas, entrevistas, testimonios. Así mismo para la parte teórica se analizarán las páginas de internet de la AMARC, radialistas.net y artículos sobre radio comunitaria de Sabrera Ortiz, Soledad Amelia.</p> <p><b>B) BASE TEORICA:</b>                      Teóricos de la comunicación señalan a la radio como el medio de comunicación por excelencia, ya que para Marshall McLuhan la radio vendría hacer como un tambor tribal "La radio afecta a la gente de una forma muy íntima, de tú a tú, y ofrece todo un mundo de comunicación silenciosa entre el escritor-locutor y el oyente. Éste es el aspecto inmediato de la radio. Una experiencia íntima. Las profundidades subliminales de la radio están cargadas de los ecos retumbantes de los cuernos tribales y de los antiguos tambores. Ello es inherente a la naturaleza misma de este medio, que tiene el poder de convertir la psique y la sociedad en una única cámara de resonancia" Para Antonio Lucas Marín la radio es un medio diferente con funciones fundamentales,</p>	<p><b>Hipótesis:</b>                      La Radio comunitaria Quispillaccta surge en un contexto de conflicto entre la comunidad y el ex Proyecto Especial Rio Cachi, para defender sus derechos comunitarios y mantenerse informados de todo el acontecer de esta problemática. Y se desarrolló para difundir el proceso de afirmación de la identidad cultural, fortalecer sus organizaciones y alentar el respeto a la diversidad cultural de los pueblos de la comunidad de Quispillaccta y sus zonas de influencia.</p> <p><b>Hipótesis secundarias:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La emisora radial Quispillaccta tiene la finalidad de revalorar, afirmar y difundir la identidad cultural de la comunidad de Quispillaccta.</li> <li>- La emisora radial Quispillaccta está administrada por la directiva de la comunidad de Quispillaccta, la programación está relacionada con la revaloración de la</li> </ul>	Radio Quispillaccta	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Características de los orígenes de radio Quispillaccta.</li> <li>- Características de la finalidad de radio Quispillaccta.</li> <li>- Características de la programación de radio Quispillaccta.</li> <li>- Características de los representantes de radio Quispillaccta.</li> </ul>	<p><b>Tipo de investigación.</b>                      Descriptivo - histórico</p> <p><b>Nivel de investigación</b>                      Descriptivo</p> <p><b>Enfoque</b>                      Cualitativo</p> <p><b>Diseño</b>                      No experimental - transversal</p> <p><b>Población</b>                      Los fundadores, miembros de ABA, autoridades, productores, locutores de la radio Quispillaccta.</p> <p><b>Muestra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 02 Miembros fundadores</li> <li>- 01 Miembro de la Asociación Bartolomé Aripaylla</li> <li>- 01 Administrador de Radio Quispillaccta.</li> <li>- 02 Productores y locutores de los programas</li> <li>- 01 Autoridad de la comunidad de Quispillaccta.</li> </ul> <p><b>Técnicas</b>                      Se aplicarán las técnicas del método hermenéutico, que para el caso de nuestro estudio implican la lectura crítica e interpretativa de textos y entrevistas materia de</p>

		<p>aquella cuyas estaciones están ubicadas en comunidades campesinas, nativas e indígenas, áreas rurales o de preferente interés social. Su programación está destinada principalmente a fomentar la identidad y costumbres de la comunidad en que se presta el servicio, fortaleciendo la integración nacional<sup>1</sup>.</p>	<p>campesina. - Los representantes de la emisora radial Quispillaccta son los comuneros de Quispillaccta, residentes en la ciudad de Ayacucho, quienes se hacen cargo de la administración, programación, emisión y locución de los programas radiales.</p>			<p><b>Instrumentos</b> - Guía de entrevista</p>
--	--	--	---	--	--	---

<sup>1</sup> Ley de radio y televisión N° 28278 (2004:04)



**GUIA DE ENTREVISTA A ADMINISTRADOR DE RADIOEMISORA**

**OBJETO DE INVESTIGACION:**

**“HISTORIA DE LA RADIO COMUNITARIA QUISPILLACCTA – AYACUCHO: 2000 – 2014”**

Esta entrevista que usted me permite hacerle es fundamental para el trabajo de investigación que estoy realizando para la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. El objetivo es recabar información histórica sobre la creación y desarrollo de Radio Quispillaccta hasta la fecha.

**CUESTIONARIO**

**1. DATOS DEL ENTREVISTADO**

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Qué profesión tiene?
- ¿Qué cargo ocupa dentro de la emisora radial y hace cuánto tiempo?

**2. DATOS DE LA EMISORA**

- ¿En qué contexto nace radio Quispillaccta?
- ¿Quiénes impulsaron la creación de Radio Quispillaccta?
- ¿Con qué finalidad se constituyó la emisora radial?
- ¿Cómo hicieron para cubrir todos los costos que involucra instalar una radio?
- ¿Desde cuándo viene funcionando esta emisora?
- ¿Tiene el permiso respectivo por parte del MTC?
- 1. ¿Cómo ha evolucionado esta emisora, con respecto a la cobertura al inicio y en la actualidad?
- 2. ¿Quiénes son los aliados y de qué manera apoyan a la emisora?
- 3. ¿Qué limitaciones tiene la emisora?
- 4. ¿Qué proyectos tiene?
- 5. ¿Qué logros han obtenido como emisora hasta la fecha?
- 6. ¿Hasta la fecha se ha cumplido con los objetivos para la cual fue creada, sobre la influencia, impacto de la radio en sus radio oyentes?
- 7. ¿Se han hecho estudios sobre la audiencia?
- 8. ¿De qué manera contribuye la radio a la comunidad o viceversa?

**3. CONCLUSION**

- 9. ¿Cuáles son las líneas de trabajo de la emisora?
- 10. ¿Quiénes se encargan de la programación de la emisora?
- 11. ¿A quiénes concesionan los espacios radiales?
- 12. ¿Qué requisitos debe tener un programa radial para ser emitido a través de radio Quispillaccta?
- 13. ¿Cuentan con programas propios?
- 14. ¿Qué tipos de programas tiene?
- 15. ¿Quiénes se encargan de la producción de los programas propios?
- 16. ¿Los programas son auspiciados por la emisora?
- 17. ¿Cuál es el costo de los espacios radiales?
- 18. ¿Cuál es el costo de los avisos, spot radiales?

Ayacucho, mayo de 2015



---

**GUIA DE ENTREVISTA A AUTORIDADES COMUNALES PASADAS**

**OBJETO DE INVESTIGACION:**

**“HISTORIA DE LA RADIO COMUNITARIA QUISPILLACCTA – AYACUCHO: 2000 – 2014”**

La entrevista que usted me permite hacerle es fundamental para el trabajo de investigación que estoy realizando para la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. El objetivo es recabar información histórica sobre la creación y desarrollo de Radio Quispillaccta hasta la fecha.

**CUESTIONARIO**

**DATOS DEL ENTREVISTADO**

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Qué profesión tiene?
- ¿Qué cargo ocupó dentro de Junta Directiva de la comunidad campesina Quispillaccta y en qué periodo?

**DATOS DE LA EMISORA**

- ¿Cómo nace radio Quispillaccta?
  - ¿Quiénes lo impulsaron?
  - ¿Con que objetivo se constituyó esta emisora radial?
  - ¿Cómo hicieron para cubrir todos los costos que involucra instalar una radio?
  - ¿Desde cuándo viene funcionando esta emisora?
  - ¿Cómo ha evolucionado esta emisora, ha mejorado o empeorado?
3. ¿Qué logros ha obtenido con la emisora hasta la fecha?
  1. ¿Está usted conforme con estos logros, porque?
  2. ¿Hasta la fecha se ha cumplido con los objetivos para la cual fue creada?

Ayacucho, mayo de 2015



---

**GUIA DE ENTREVISTA A AUTORIDADES COMUNALES ACTUALES**

**OBJETO DE INVESTIGACION:**

**"HISTORIA DE LA RADIO COMUNITARIA QUISPILLACCTA – AYACUCHO: 2000 – 2014"**

Esta entrevista que usted me permite hacerle es fundamental para el trabajo de investigación que estoy realizando para la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. El objetivo es recabar información histórica sobre la creación y desarrollo de Radio Quispillaccta hasta la fecha.

**CUESTIONARIO**

**DATOS DEL ENTREVISTADO**

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Qué profesión tiene?
- ¿Qué cargo ocupó dentro de Junta Directiva de la comunidad campesina Quispillaccta y en qué periodo?

**DATOS DE LA EMISORA**

- ¿Cómo nace radio Quispillaccta?
- ¿Quiénes lo impulsaron?
- ¿Con qué objetivo se constituyó esta emisora radial?
- ¿Cómo hicieron para cubrir todos los costos que involucra instalar una radio?
- ¿Desde cuándo viene funcionando esta emisora?
- ¿Cómo ha evolucionado esta emisora, ha mejorado o empeorado?
- 0. ¿Qué logros ha obtenido con la emisora hasta la fecha?
- 1. ¿Está usted conforme con estos logros, porque?
- 2. ¿Hasta la fecha se ha cumplido con los objetivos para la cual fue creada?

Ayacucho, mayo de 2015



GUIA DE ENTREVISTA A DIRECTOR DE PROGRAMAS RADIALES

**OBJETO DE INVESTIGACION:**

**“HISTORIA DE LA RADIO COMUNITARIA QUISPILLACCTA – AYACUCHO: 2000 – 2014”**

La entrevista que usted me permite hacerle es fundamental para el trabajo de investigación que estoy realizando para la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. El objetivo es recabar información histórica sobre la creación y desarrollo de Radio Quispillaccta hasta la fecha.

**CUESTIONARIO**

**DATOS DEL ENTREVISTADO**

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Qué profesión tiene?
- ¿Desde cuándo viene trabajando como director del programa radial?
- ¿Cuál es su participación en el programa radial?

**DESCRIPCION**

- ¿Cómo realiza la producción de su programa radial?
- ¿Cuál es la línea de trabajo del programa radial?
- ¿Cómo financia su programa radial?
- ¿Cómo ha cambiado su producción desde que inicio hasta ahora?

Ayacucho, mayo de 2015

J N°01

AMACION DE LA EMISORA RADIAL DE LUNES A VIERNES

AMA	TIPO	HORARIO	PUBLICO OBJETIVO	OBJETIVO	SECUENCIAS	CONTENIDOS

J N°02

AMACION DE LA EMISORA RADIAL LOS SABADOS Y DOMINGOS

AMA	TIPO	HORARIO	PUBLICO OBJETIVO	OBJETIVO	SECUENCIAS	CONTENIDOS

# Qipa hamuy paq

Taller de Planificación Comunal Andina  
con Ayllus y Autoridades de Quispillaqta



ABA  
con  
Manja Salas  
y  
Timmi  
Tillmann



AYACUCHO - PERU  
9 - 16 de Septiembre 1997

Diagrama

## Planificación Comunal Andina en Ayacucho

Jueves 9 de Enero 1997

Inauguración:  
Jesús Conde  
Pres. de Quispillagta  
Marcela Madracá  
ABA

Introducción:  
Quiénes somos  
Objetivos y  
Programa  
Experiencias del  
DRP - Marija Salas

¿Por qué  
planificamos?  
Trabajo en  
grupo y  
Plenaria

Viernes 10 de Enero 1997

### HERRAMIENTAS I

Visión del Futuro  
Dibujo de grupos  
y ayllus

Grupos  
de  
trabajo

Diagrama histórico, Ciclo diario,  
Ciclo anual, Historia de la chacra,  
Historia de los proyectos, ciclo  
agrícola, ganadero y climático

Sábado 11 de Enero 97

### HERRAMIENTAS II

Corte y Mapa de Barrio, Mapa de Pujos,  
Matriz de Hierbas Medicinales, Diagrama  
de Tortillas de Autoridades

Pasos y Procesos  
de la Planificación  
Comunal

Práctica de Campo con Ayllus, Autoridades en los  
barrios de Cuchopuesera, el 13 de Enero

Yuray Cruz, martes, 14 de Enero

Llaqtahurán, miércoles, 15 de Enero

Jueves, 16 de Enero

Taller II: Planificación Comunal - Quispillagta

Elaboración de la Propuesta del Plan de Acción Comunal  
de Quispillagta en 9 grupos temáticos paralelos.

Presentación en Plenaria, Discusión y Ampliaciones.

Acuerdo de autoridades oficiales de presentar la

Propuesta en la Asamblea Extraordinaria del 18.1.97

CLAUSURA - Presidente

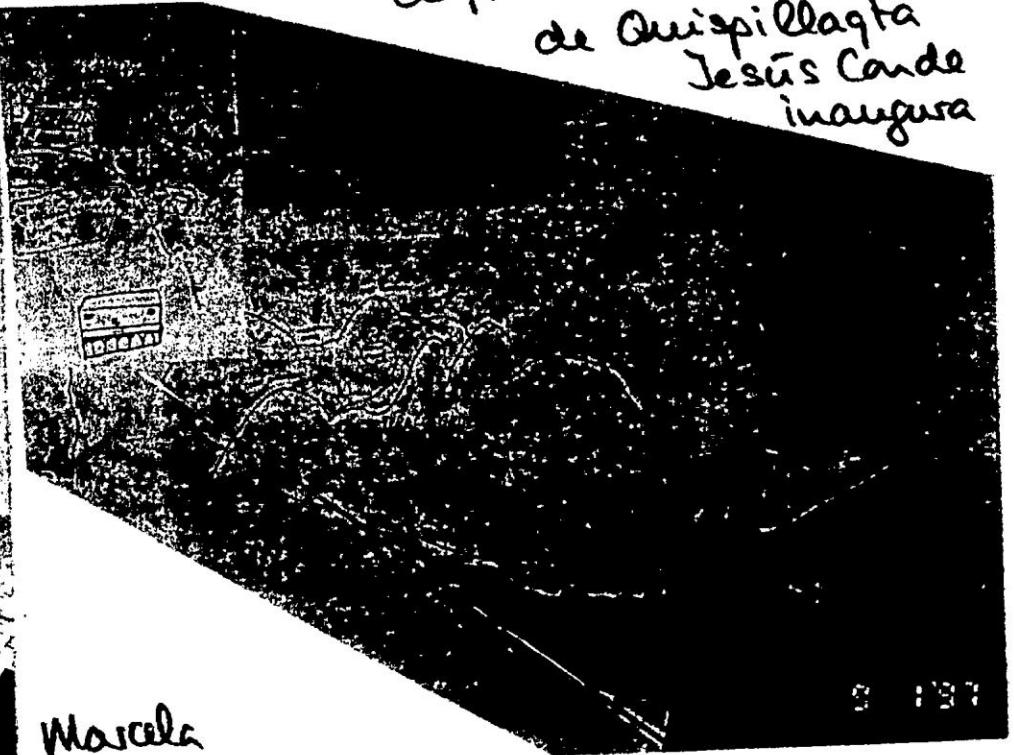


Los participantes del Taller



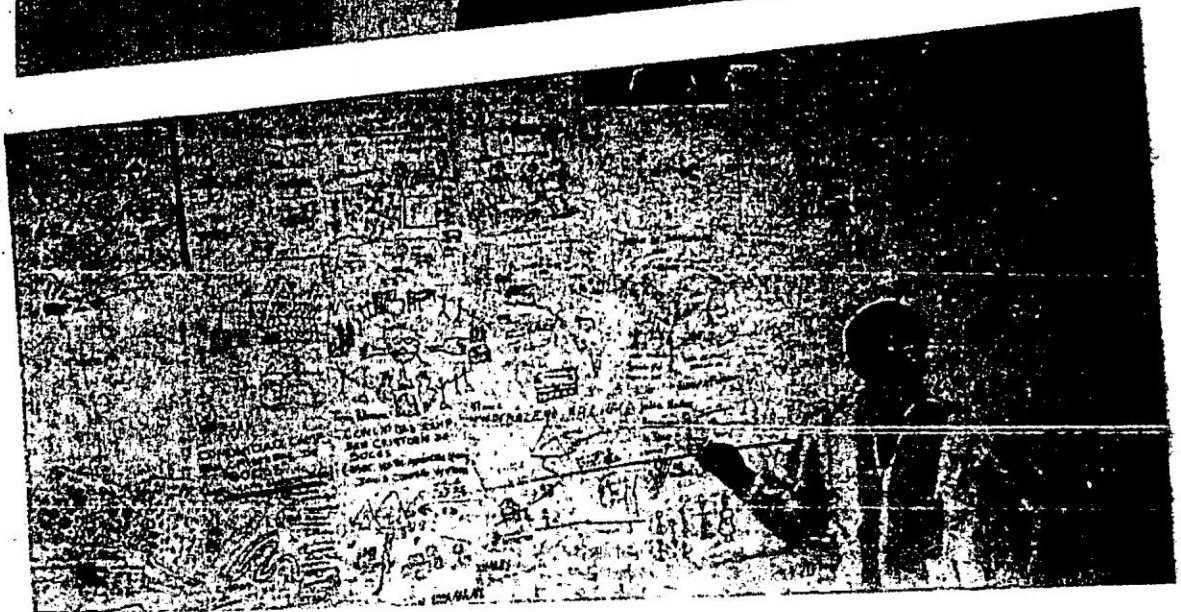
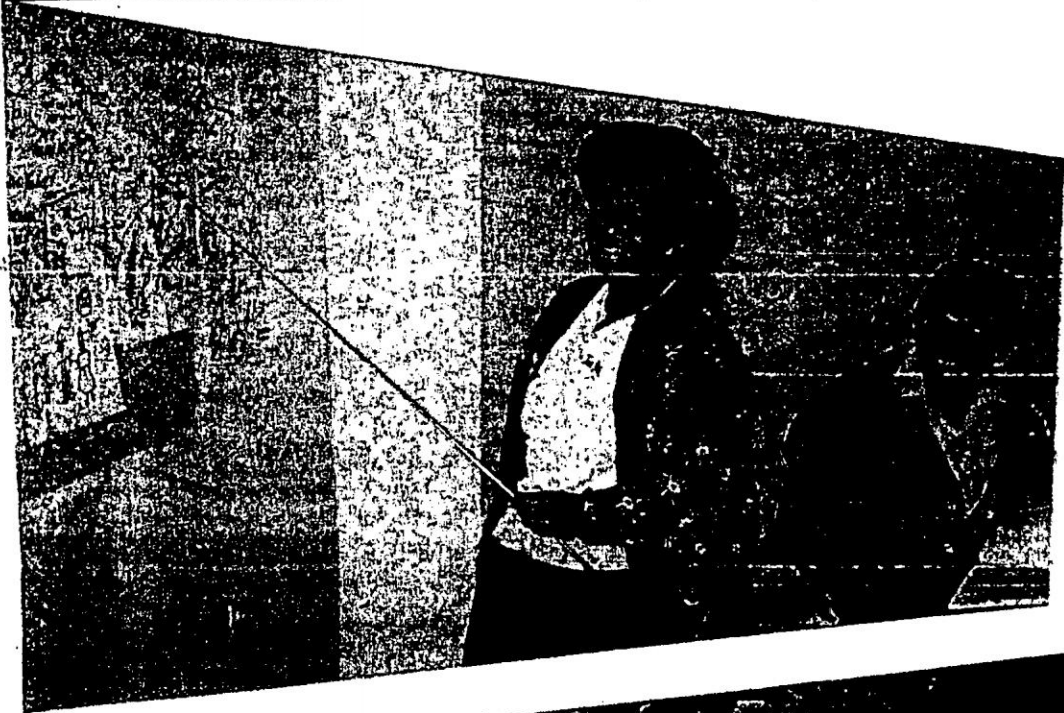
Marcela  
Machaca nos  
da la bienvenida  
en la Casa Comunal de Quispillagta

El Presidente del CD  
de Quispillagta  
Jesús Cande  
inaugura

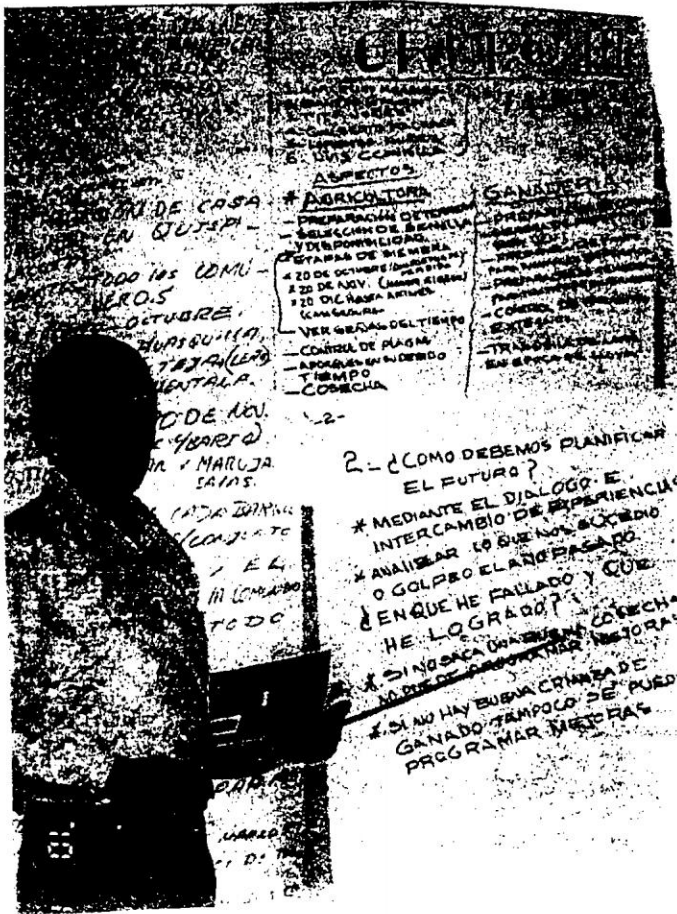


9 197

# Presentación de los Participantes



Qué significa planificar para nosotros?



La unidad  
Uma = cabeza

Auerdo y  
comprensión

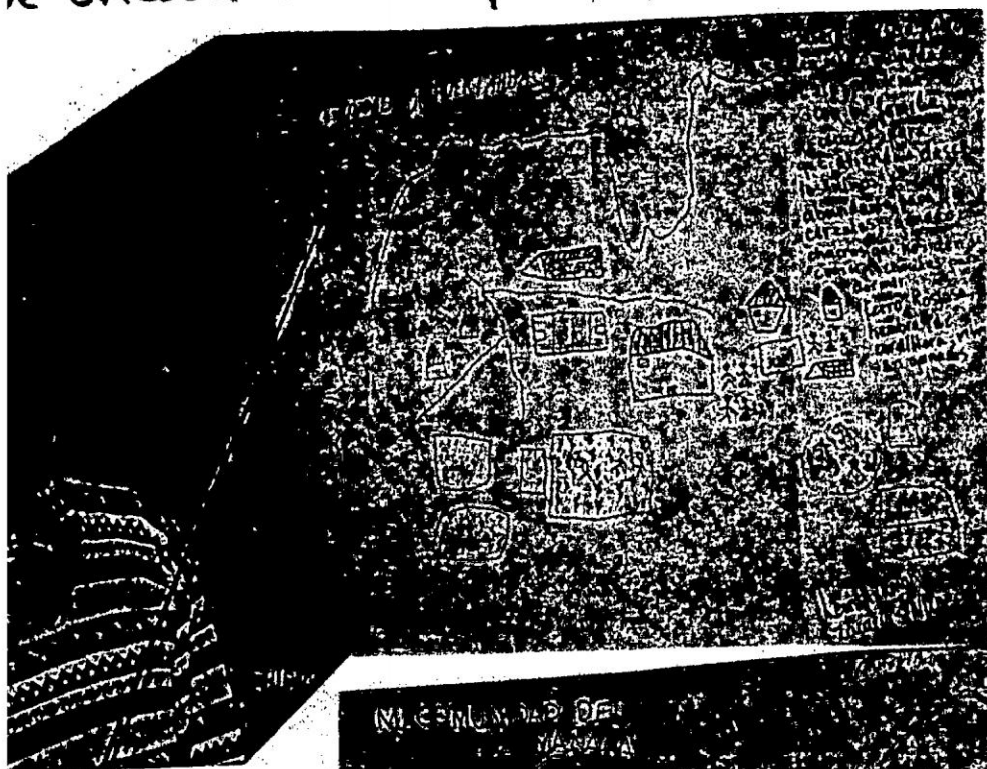
Conocer nuestra  
realidad

Saber  
convivir y  
conversar

Asamblea  
Comunal

Acuerdo

2 visión de futuro  
se orienta nuestra planificación - Qipa hamuypas



Como soñamos  
nuestro barrio.

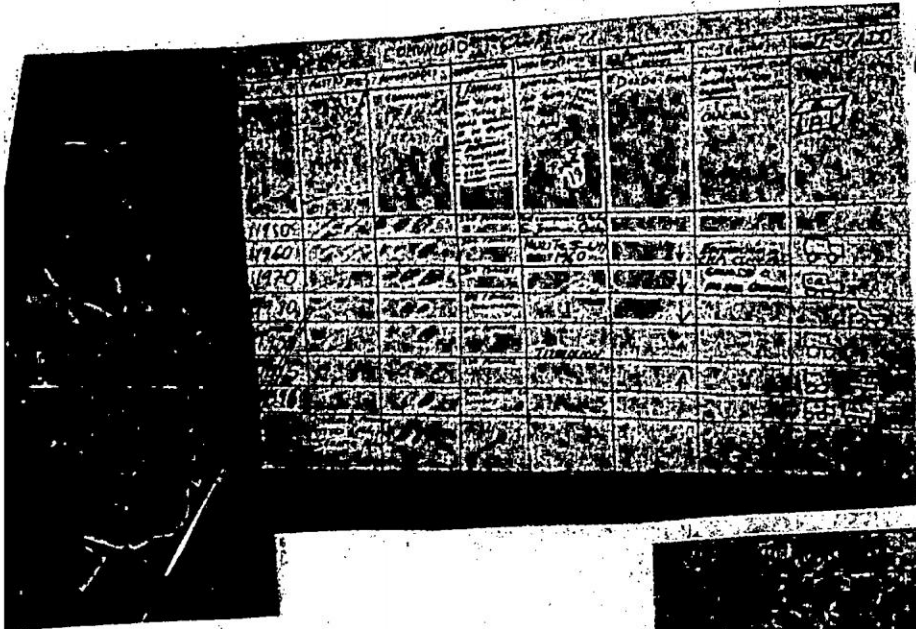
Así me  
gusta mi  
comunidad



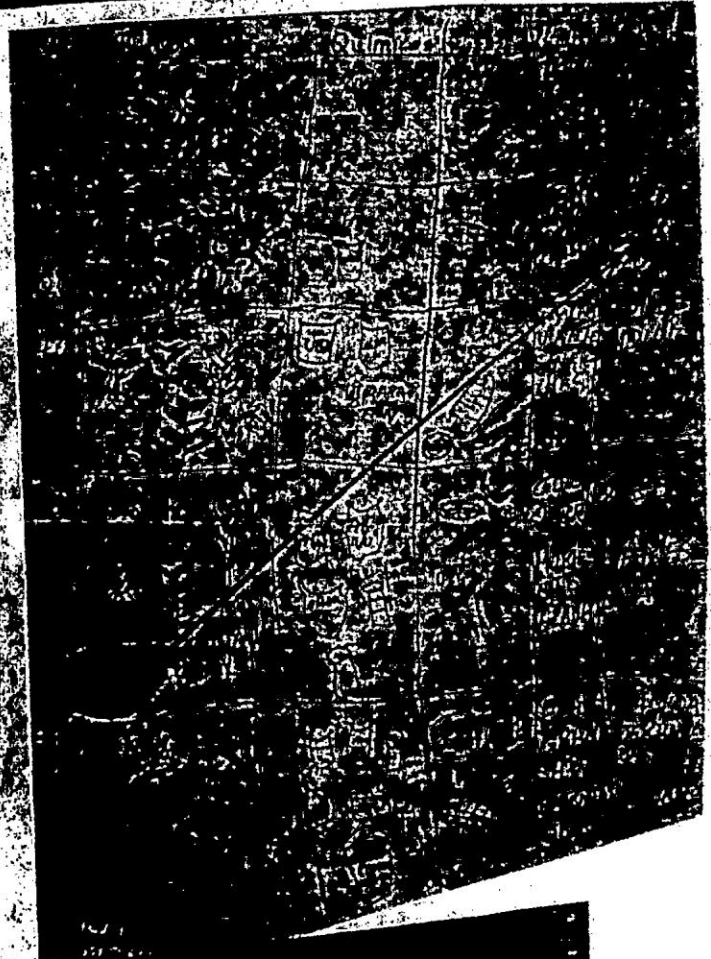
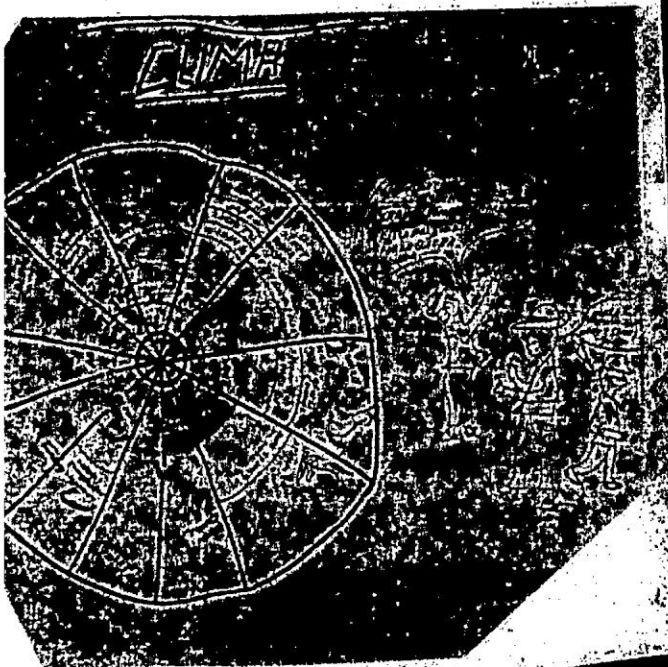
El plan integral  
de afirmación  
cultural andina  
de ABA

# Herramientas I

Diagramas  
históricos  
comunidad y  
agricultura  
↓



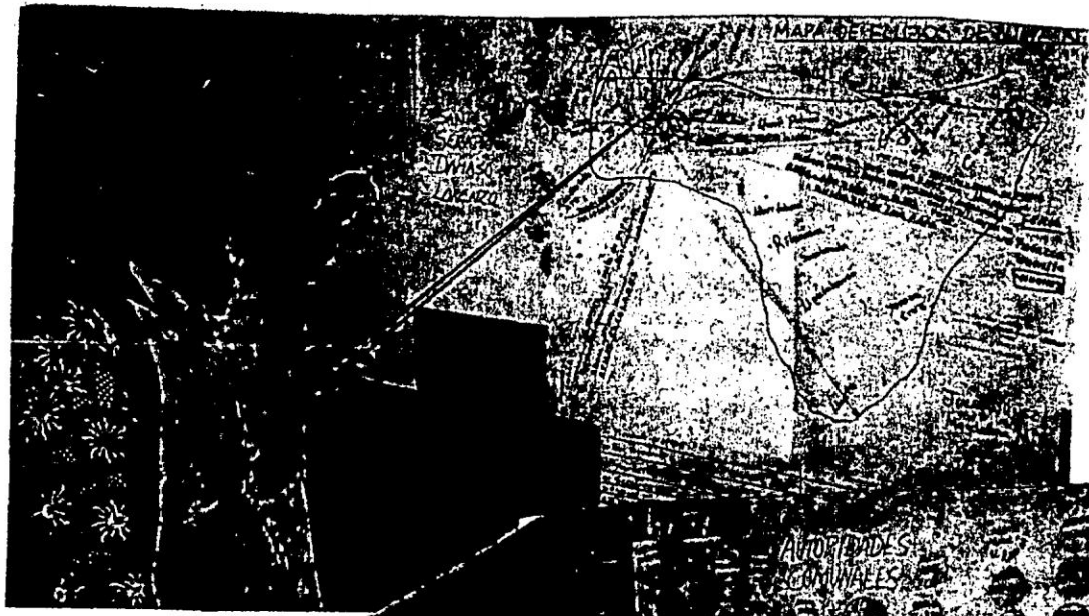
Ciclo climático



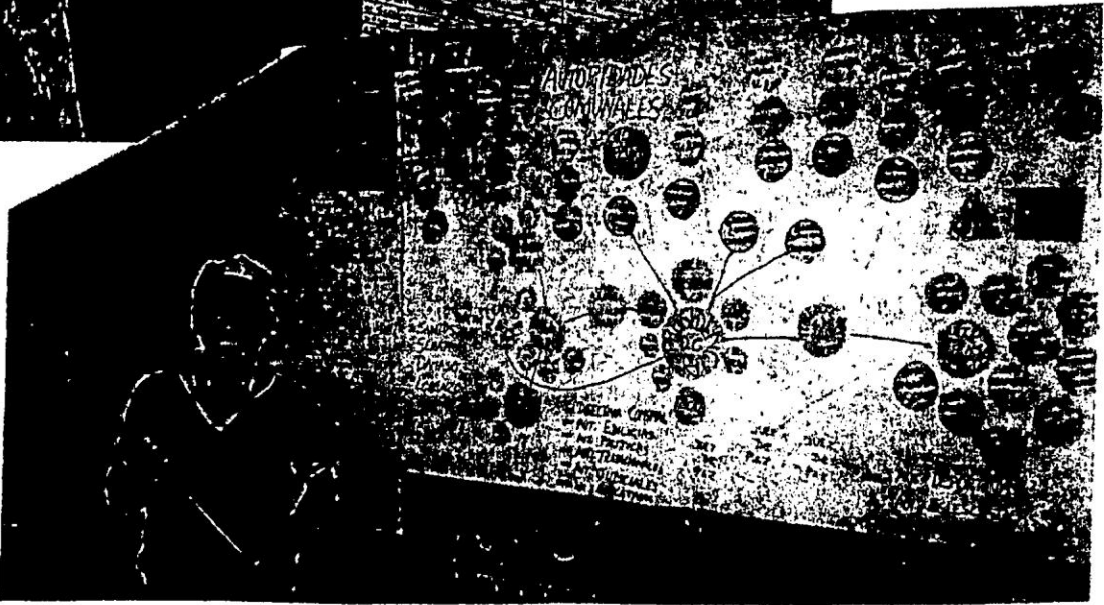
Ciclo  
diario  
de ♂ y  
de ♀

los





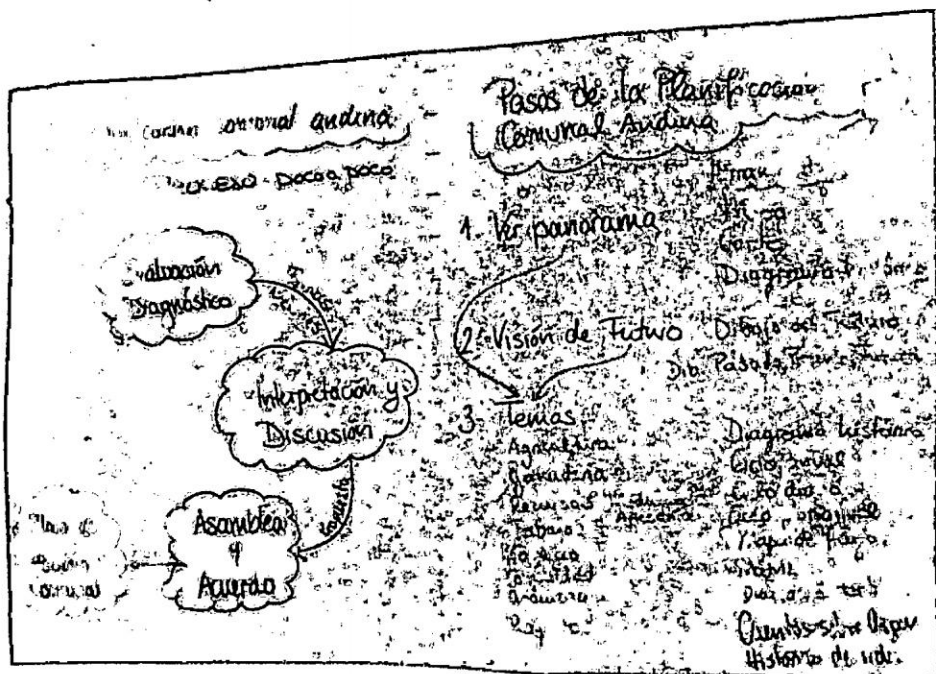
Mapa de Flujos de Julia



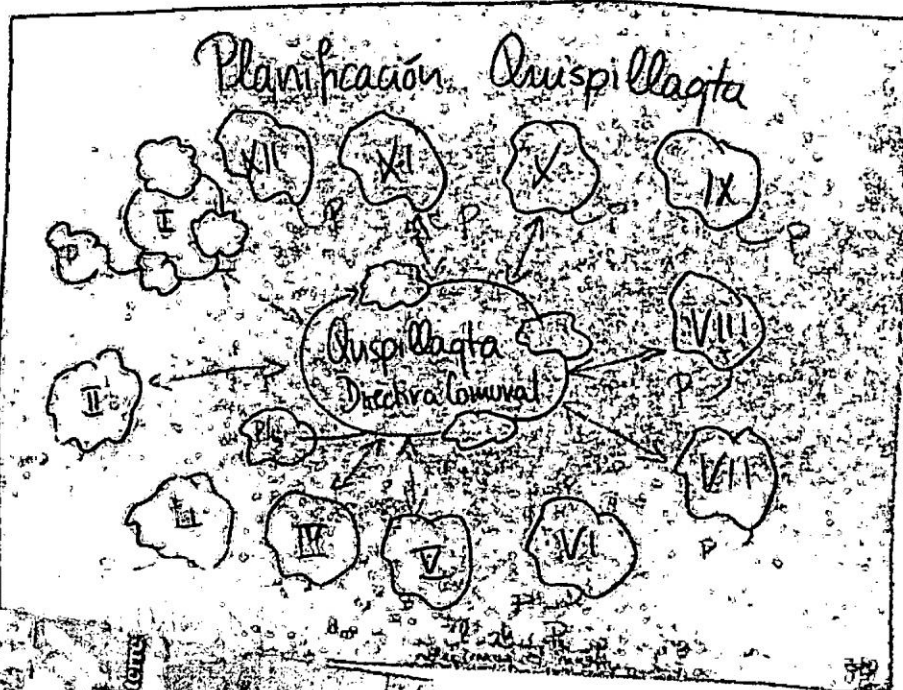
Don Santos explica el Diagrama de Tortillas (100 autoridades)

En pocas horas un grupo juntó los usos específicos de más de 50 hierbas medicinales en la Matriz de Jerarquización

# Pasos y Procesos de la Planificación Comunal Andina



Preparación para la Práctica de campo...

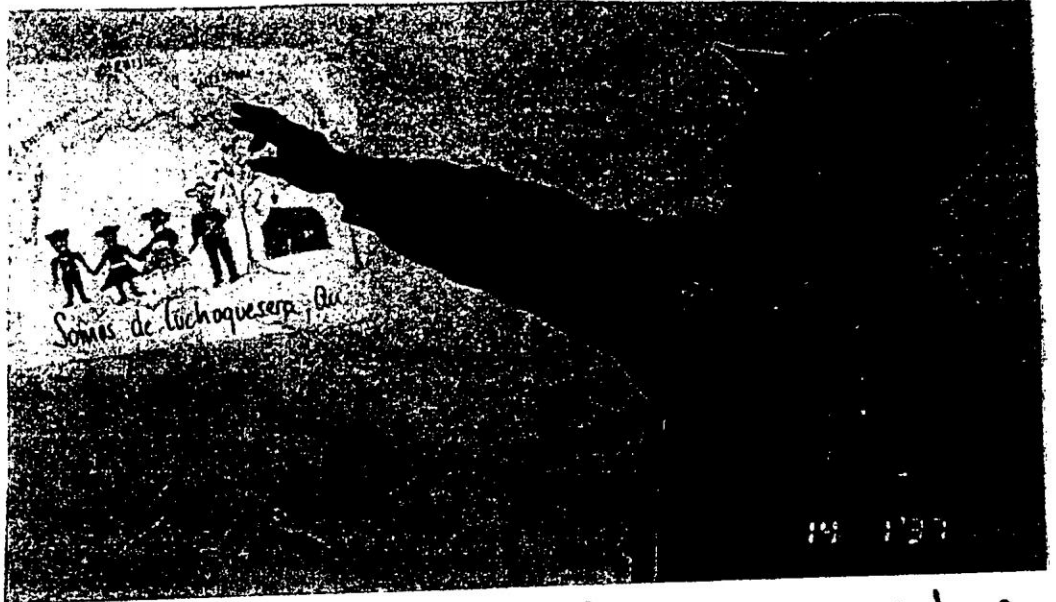


# Práctica de Campo

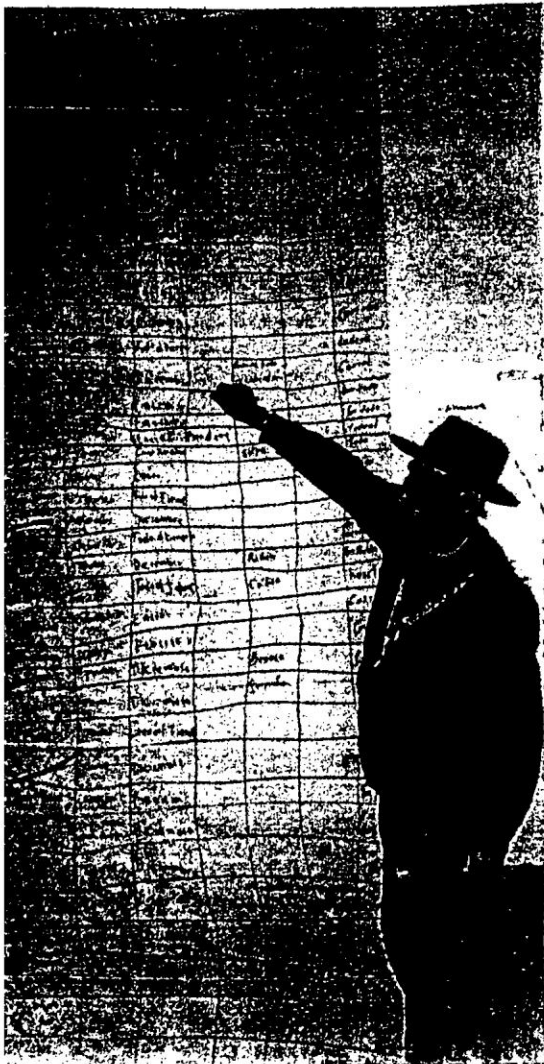
## Cuchoquesera

Lunes  
13.1.97

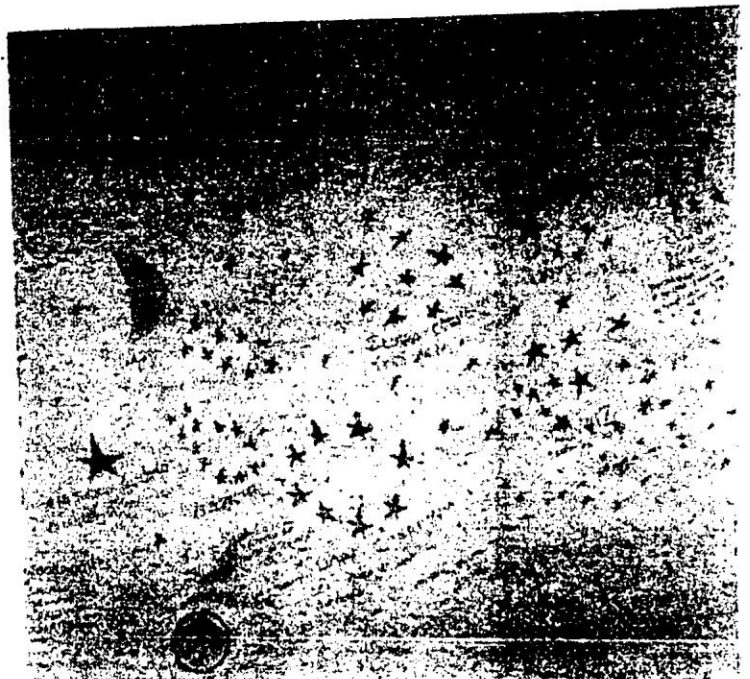
mplos



Así somos nosotros...



Los pastos de nuestra pradera  
amenazada por la represa...

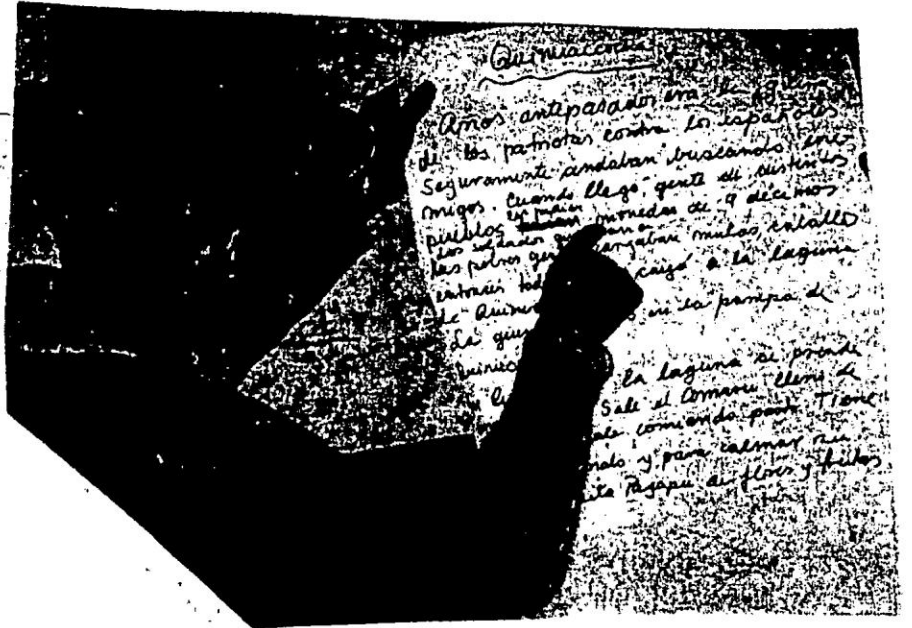


el mar de las estrellas.

Martes  
14.1.97

# YURACRUZ

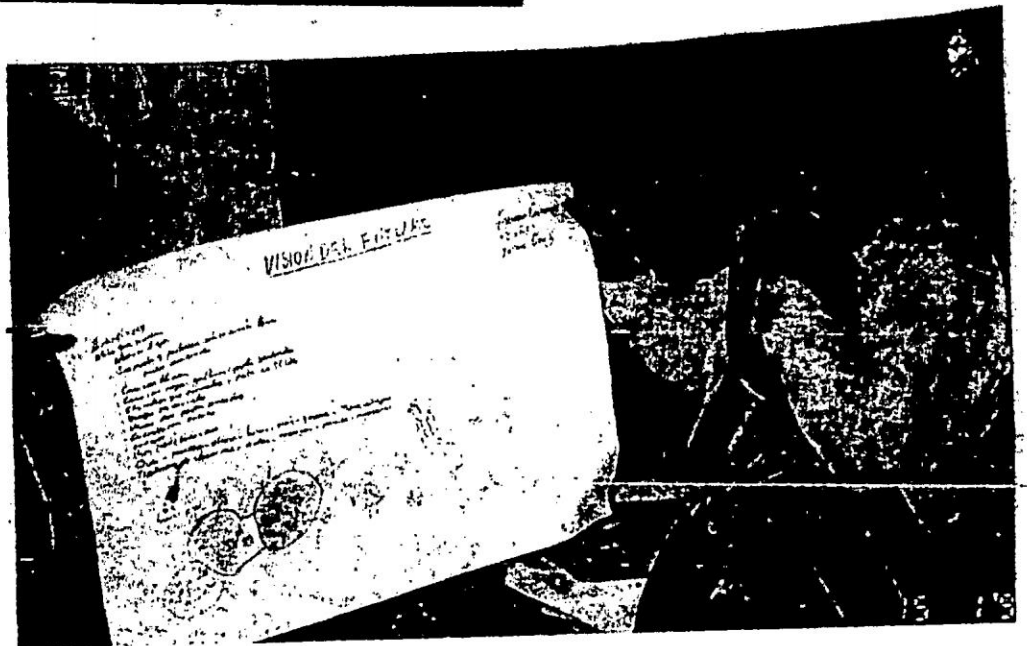
## Historia de la laguna



Mapa agrícola  
del Ayllu  
Intiquilla

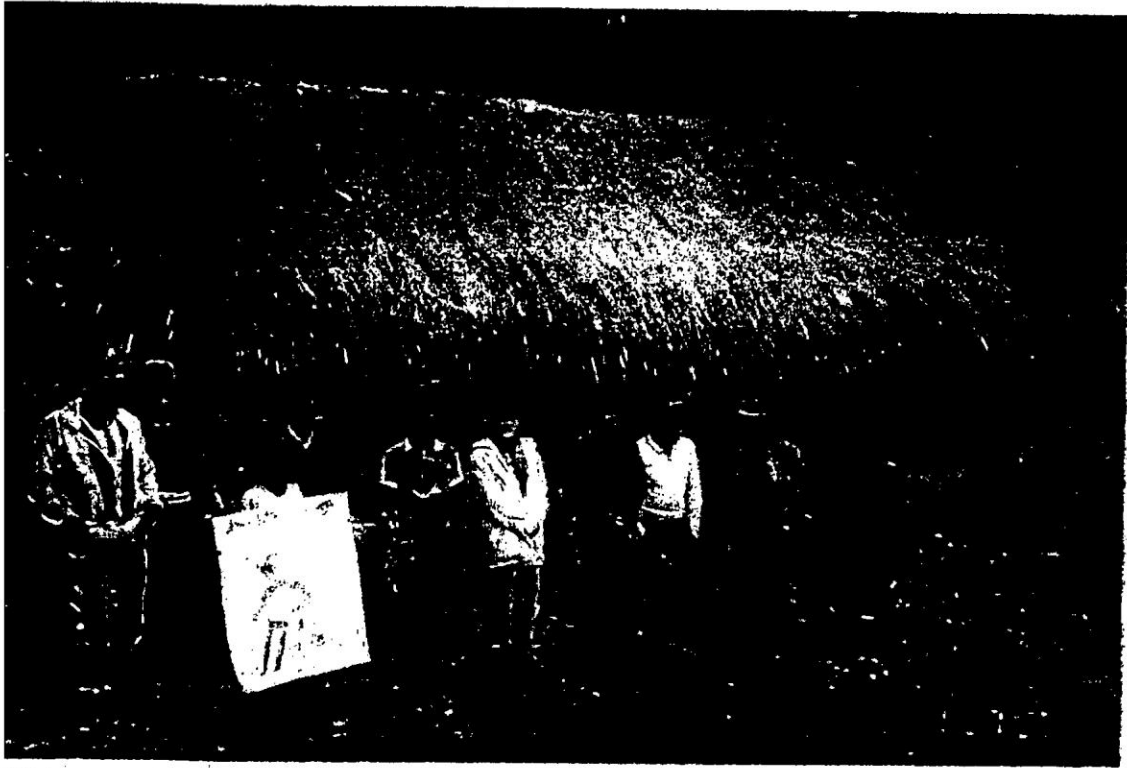
Ejemplos

## Visión de futuro de Fabiana C.

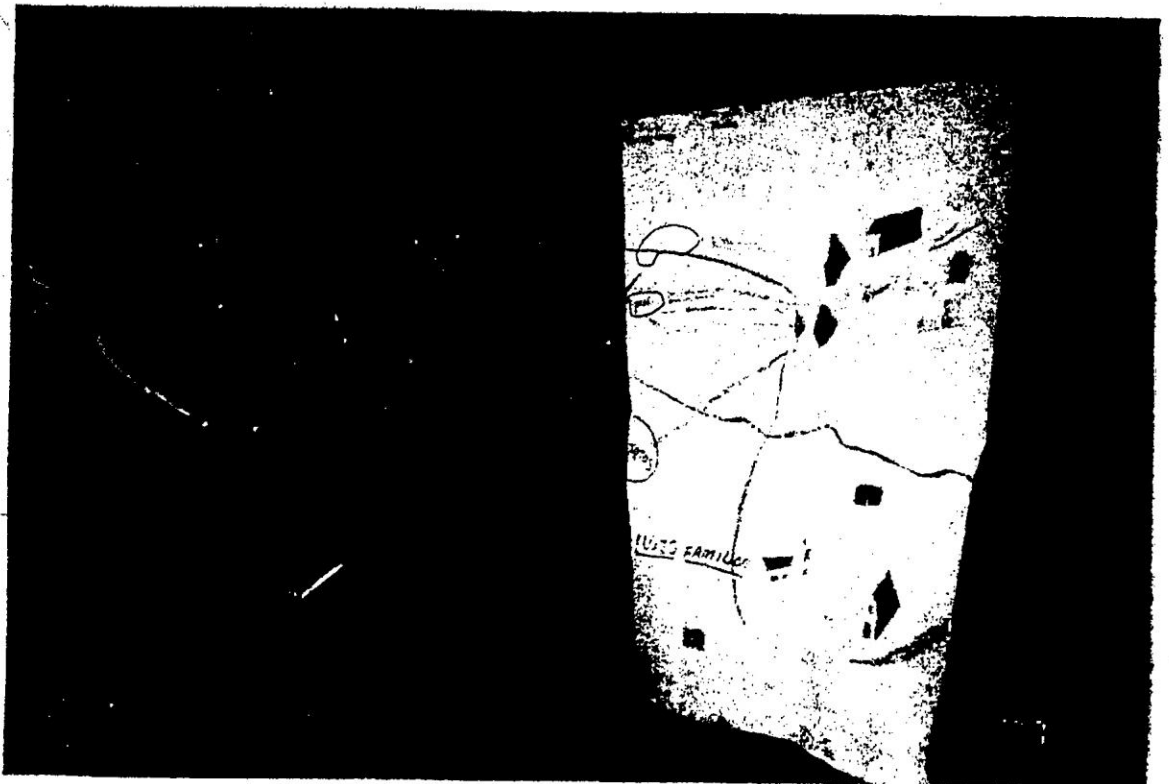


Llactahurdán

15.1.97  
Miércoles



El Ayllu Espinoza reunida para planificar el futuro a su manera.



Mapa de Flujo de Valentin

# Asamblea de Planificación en Uagta

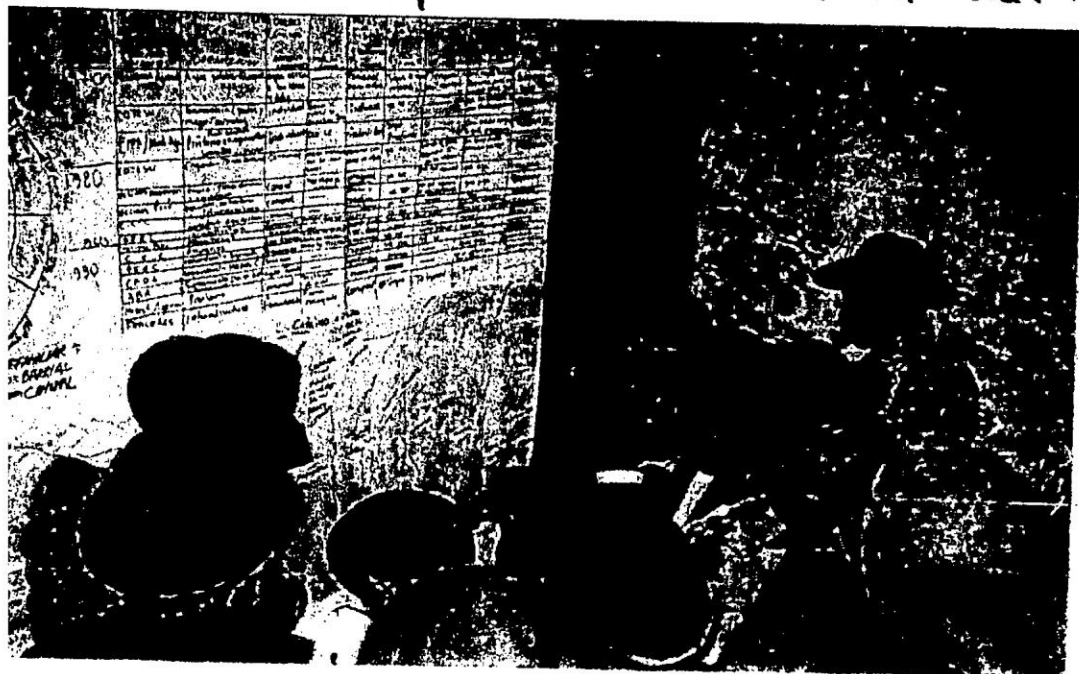
Jueves  
16.1.97

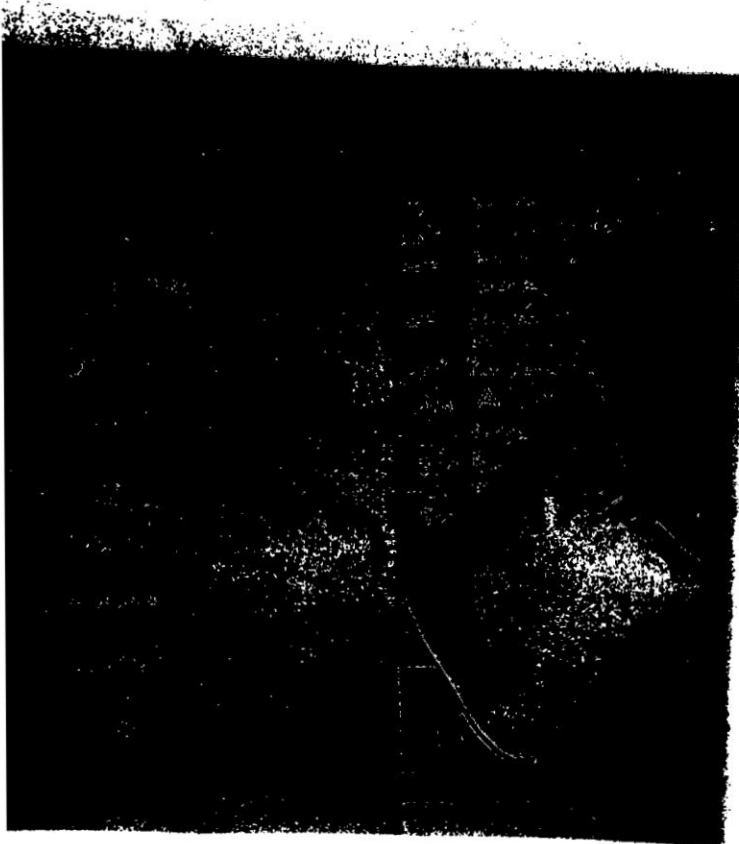
pueblo central de la comunidad campesina  
de Quispillaqta en Cayallo - Ayacucho



Presidente saluda a autoridades, ayllus y  
sitantes presentes...

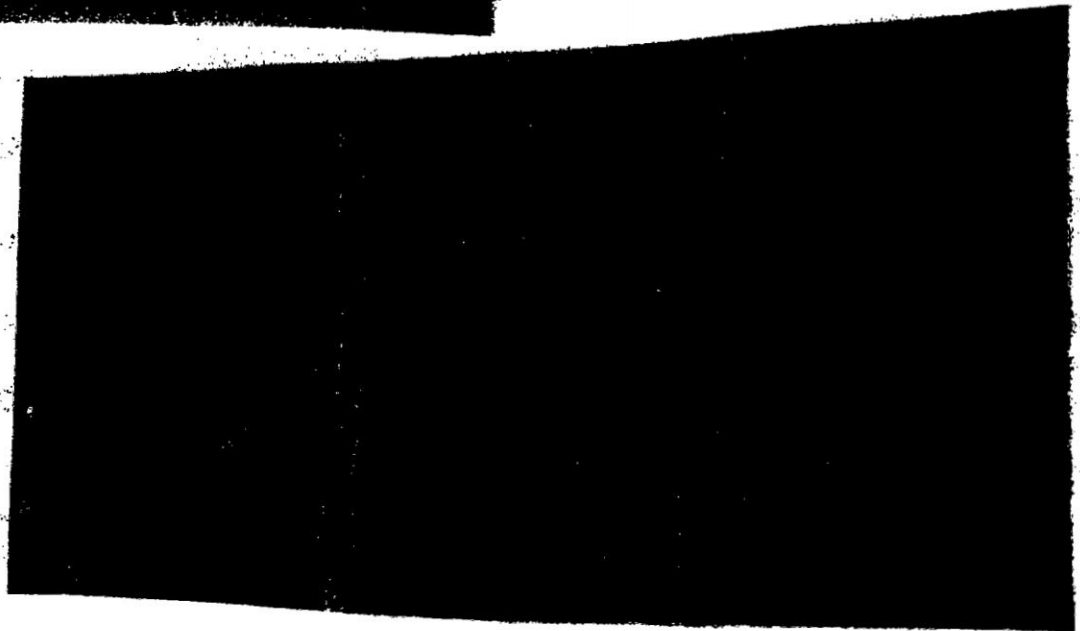
Los planificadores guían a los  
numeros por la exposición de los materiales recogidos.



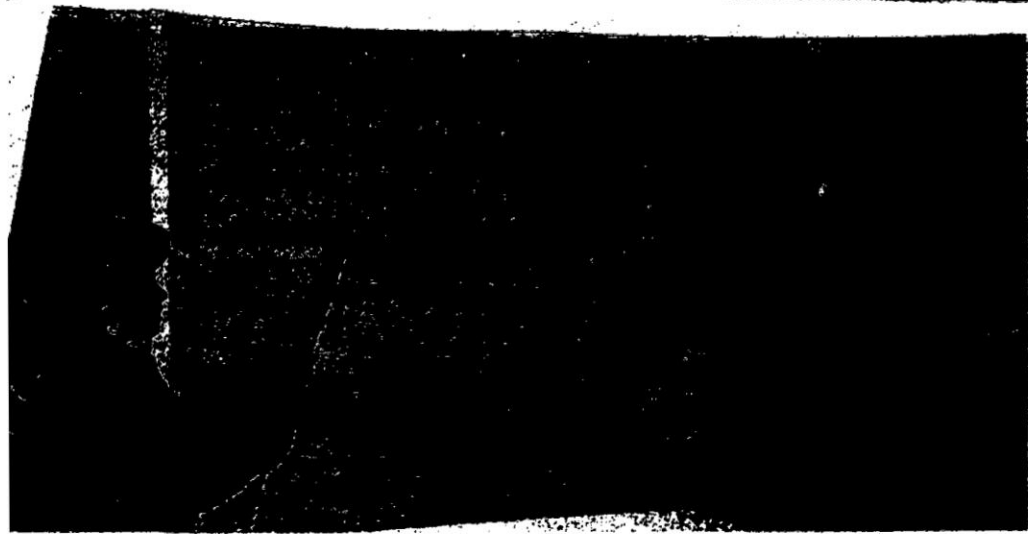


En la asamblea  
se forman 9  
grupos temáticos  
que van a  
planificar las  
acciones comunales,  
barriales y familiares  
para 1997.

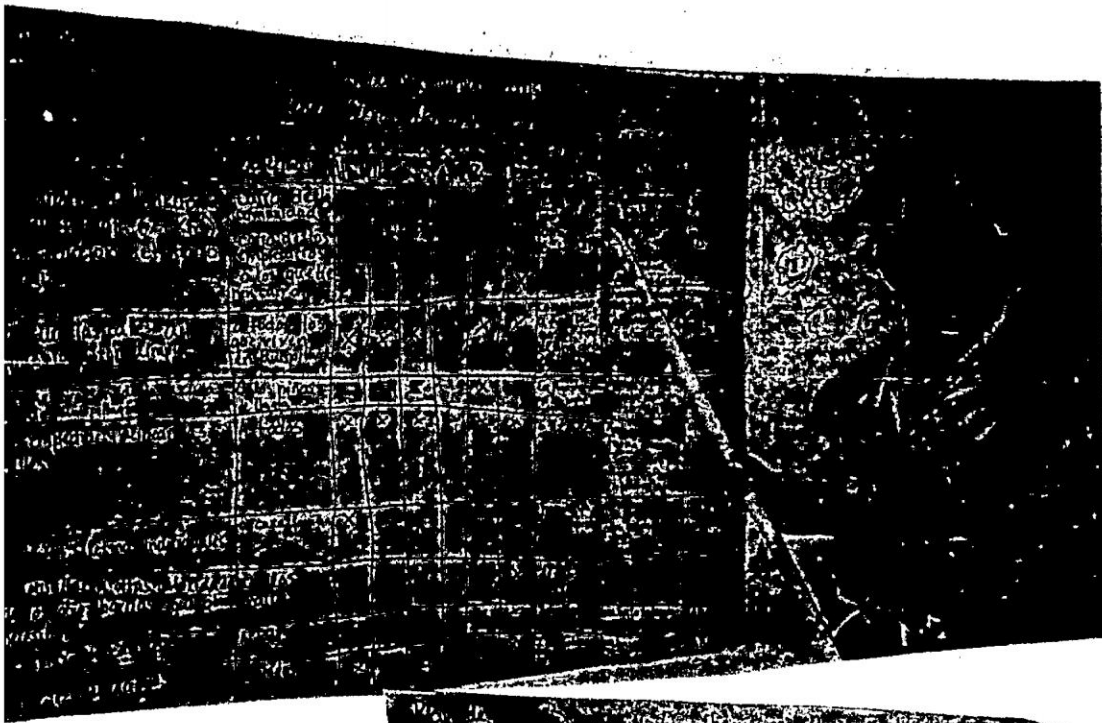
redes,  
grupos y  
unidos



los

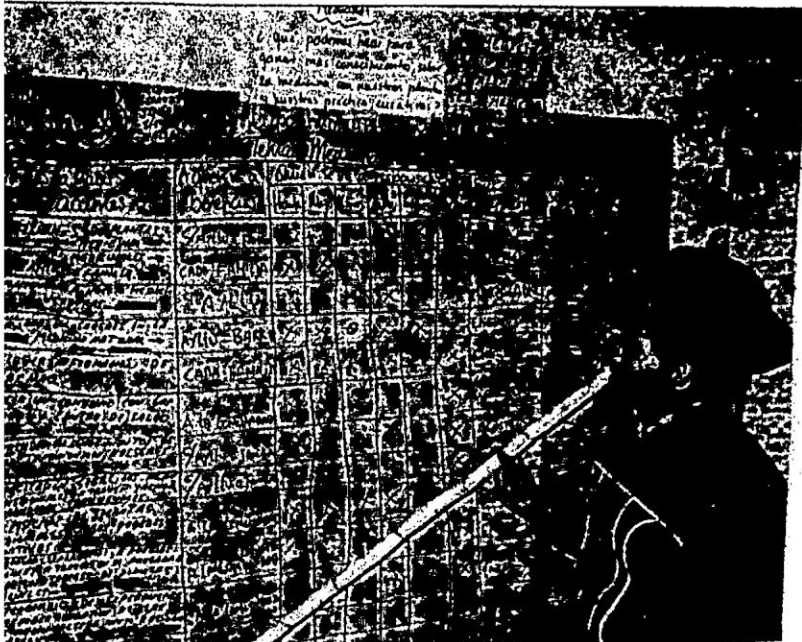
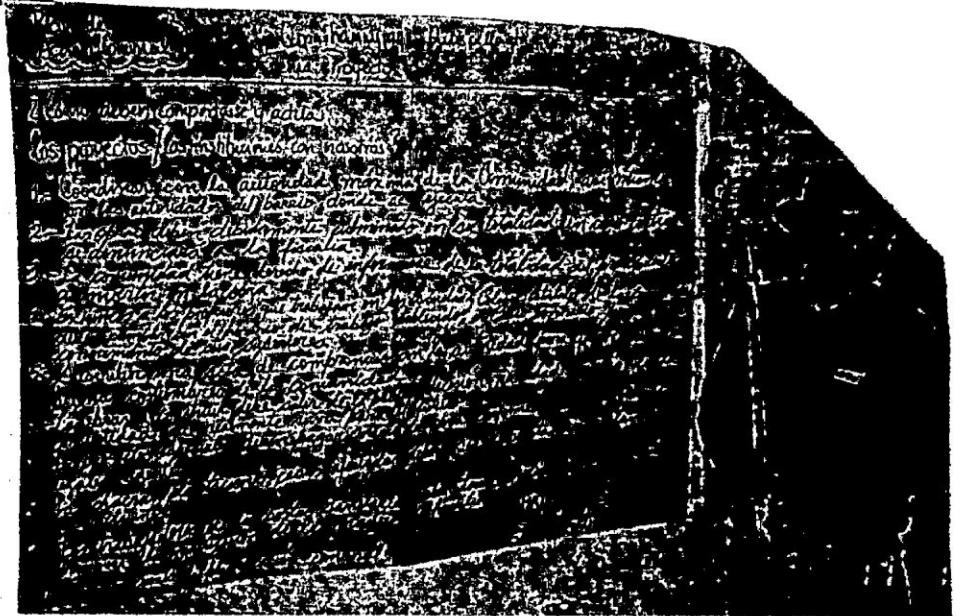


CHACRA  
(Agricultura)



Obras

Si queremos  
de actuen  
royectos e  
nstituciones  
a nuestra  
munidad



Medicina  
Comunal

Ejemplos



La presentación de los planes temáticos se alargó hasta la noche. Después de cada tema los asistentes (autoridades y ayllus) reunieron una larga lista de sugerencias. El 18 de Enero se va a discutir los planes y la versión ampliada será debatido en Asamblea Comunal del 22 de marzo 97.



# Lista de Participantes

Julia Nuñez, banio Toco  
Cecelino Mendoza, "  
Santos Galindo, Cuchoqueza  
Serapio Nuñez, "  
J. Dámaso Mendoza, "  
León Huamani, Huertahuasi  
Zacarias Nuñez, "  
Maria Nuñez, Uagtahurdu  
Felix Espinosa, "  
Alfredo Galindo, S.G. de Pampamarca  
Tito Armando Nuñez, Yuragcra  
Emiliano Cashmapoma, "  
Luis Armando Espinosa, "  
Cesario Cashmapoma, "  
Jesús Conde, Presidente Quispillaqta  
Luis Conislla, Socos  
David Conislla, Socos

Marcela Machaca  
Magdalena Machaca  
Lorenzo Nuñez  
Silvestre Mendoza  
Valeriano Mendoza  
Gualberto Machaca

ABA

Dr. Manja Salas  
Dr. Timmi Tillmann

INFORME ECONOMICO DEL "TALLER DE PLANIFICACION COMUNAL ANDINA"  
REALIZADO ENTRE 9 Y 17 DE ENERO DE 1997.

ACTIVIDADES	GASTOS (s/)
I. TALLER EN AYACUCHO	1,157.80
1.1. PASAJES	124.00
1.2. ALIMENTACION	532.50
1.3. MATERIALES	501.30
2. PRACTICA DE PLANIFICACION	777.00
2.1. PASAJES	47.00
2.2. ALIMENTACION	260.00
2.3. MATERIALES	470.00
3. ALOJAMIENTO TILLMAN Y SALAS	180.00
4. PASAJES DE TILLMAN Y SALAS	509.00
5. ENVIO INFORMES	42.00
TOTAL	2,665.80*

\* La diferencia de S/20.80 se ha asumido con imprevistos del proyecto.

Ayacucho, 20 de enero de 1997.



Quispillaccta, 18 de enero de 1977.

Señor  
Albert Hochmayer  
TIERRA DE HOCTIBRES  
Asociación de América Latina  
LEONARDA

Señor Albert:

Por intermedio de esta carta la Comunidad Campesina de Quispillaccta a través de las autoridades de la Directiva Comunal, Edilicias, Políticas y Autoridades Tradicionales (Tambarados y Alvaceras), queremos saludarles y agradecer eternamente por la realización del Taller de Planificación Comunal Andina realizada en nuestra comunidad con la ayuda o guía de los doctores Timmi Tillman a quien hemos vuelto a ver después de tres años y luego Maruja Galas.

El taller hemos llevado a cabo con mucho interés y cariño, trazamos planes de trabajo anual y así como ya tenemos visualizado para un largo plazo, en bienestar de nuestra comunidad y su progreso, la misma discutimos en una Asamblea Extraordinaria de Autoridades de este día y asimismo acordamos todos los participantes del taller, Autoridades Matrices, Autoridades Barriales y comuneros en general para la publicación de los resultados y todo el proceso del curso en un libro, el cual nos serviría para profundizar las reflexiones hasta a nivel de otras comunales e instituciones que llegan como ejecutores de proyectos.

Es por esto que a través de la presente queremos que nos acompañe en este desafío que hemos acordado en el taller como conclusión final, porque se ha trabajado tan cuidadosamente y merece quedar en un documento para hacer extensiva nuestra cultura y historia recorrida con los proyectos.

Este año que hemos iniciado no solo queremos agradecer por su apoyo siempre brindado con nosotros, sino también queremos enviarles nuestros mejores deseos para 1977 en los labores de Tierra de Hombres y vida familiar, sin otro particular, nos despedimos muy atentamente,

DIRECTIVA COMUNAL  
QUISPILLACCTA  
*[Signature]*  
Conde Galindo  
F. 28461955  
PRESIDENTE

DIRECTIVA COMUNAL  
QUISPILLACCTA  
*[Signature]*  
Alejandro Núñez Huamantla  
F. E. 28452267  
VICE PRESIDENTE

DIRECTIVA COMUNAL  
QUISPILLACCTA  
Asamblea  
DL. 24654  
Vill. Mandato  
F. 28248724  
SECRETARÍA

BIBLIOTECA E INFORMACION  
CULTURAL  
U.N.S.C.H.

DIRECTIVA COMUNAL  
QUISPILLACCTA  
*[Signature]*  
Georgio Huamantla  
F. 28475191  
TESORERO

*[Handwritten signature]*